

3 Aruba

Energieneutrale
marinierskazerne
mogelijk stapje dichterbij



6 Economie

Demonstraties zetten
Cathay Pacific klem



9 Wereld

Luchthaven Hongkong
schrapt vluchten



12 Sport

PSV behaalt 1e zege,
Lozano valt uit



Dit schooljaar alle basisscholen over op SAM

ORANJESTAD — Scol Arubano Multilingual (SAM) wordt vanaf aanstaande donderdag op alle basisscholen ingevoerd. Dat maakte Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED) vanochtend bekend. De minister spreekt van een ‘historisch moment’ aangezien er voor het eerst op het eiland overgestapt wordt op meertalig onderwijs met als instructietaal Papiaments.

Het ‘projecto scolnan multilingual’ (PSML), ofwel het meertalige scholenproject dat in 2017 werd opgezet, diende als basis om SAM dit jaar uit te kunnen rollen. “Donderdag is het een historisch moment, omdat SAM op nationaal niveau op alle basisscholen zal worden uitgevoerd.” Hij legt uit dat de leerlingen uit het eerste jaar spelenderwijs en door middel van liedjes les krijgen in het Papiaments. Daarbij komen ze ook in contact met de talen Engels, Nederlands en Spaans. “We beginnen met de kleinsten, zodat geleidelijk alle scholen op het eiland meertalig zijn, zoals dat in het Onderwijsplan 2030 als doel heeft”, aldus de minister. “Het is bewezen dat als kinderen in een meertalige leeromgeving opgroeien, dat hun cognitief

vermogen ook vergroot wordt. We hebben hoge verwachtingen van dit plan”, maakt hij duidelijk. De keuze om over te stappen op meertalig onderwijs op alle scholen, werd gemaakt na het zien van de eerste resultaten van het pilotproject dat in augustus 2017 gepresenteerd werd. Uitgangspunt van het onderzoek was het analyseren van het kritisch denk- en leer- vermogen van leerlingen met Papiaments als voertaal. Uit de resultaten bleek dat leerlingen op de pilotscholen het significant beter deden dan leerlingen op de controlescholen (scholen die op de oude manier lesgeven). Anders dan in het pilotproject wordt de voertaal vanaf het eerste jaar tot aan de zesde klas van de basisschool in de moedertaal ge-

ven. In zo’n meertalige school leert de leerling eerst lezen in de moedertaal en kan met zijn verworven kennis daarna overstappen naar de andere talen die op het eiland gesproken worden (Nederlands of Papiaments, Engels en Spaans). Eerder schreef Amigoe dat het meertalig schoolproject gebruik maakt van twee instructietalen, namelijk het Papiaments en het Nederlands. Voor zover bekend gaan twee scholen Nederlands als eerste instructietaal invoeren. Lampe legde eerder al uit dat scholen waar de meerderheid van de leerlingen Nederlandssprekend zijn, Nederlands als instructietaal krijgen, maar dan binnen het meertalig project en met de kerndoelen van het meertalig onderwijs. Het project is gebaseerd op een internationaal onderwijsprogramma dat gesteund wordt door Unesco, waarbij de moedertaal van de meerderheid van de leerlingen de basis vormt, het zogeheten ‘Mother Tongue-Based Multilingual Education (MTB-MLE)’.

Taliban en VS beëindigen vredesbesprekingen

KABUL — De Verenigde Staten en de radicaalislamitische Taliban hebben vandaag hun jongste gesprekken in Qatar om vrede te bereiken in Afghanistan beëindigd. De gesprekken waren ‘lang en nuttig’, zei een woordvoerder van de Taliban op Twitter. Beide partijen zullen nu met hun leiders overleggen over de volgende stappen.

Het was niet meteen duidelijk of de twee delegaties overeenstemming hebben bereikt. Waarnemers geloofden echter dat ze in dit geval met hun leiders moeten spreken voordat

een mogelijke overeenkomst officieel wordt aangekondigd en met andere belangrijke partners in het geval van de VS. De Amerikaanse onderhandelaar Zalmay Khalilzad

schreef op Twitter dat de gesprekken ‘productief’ waren. Hooggeplaatste vertegenwoordigers van de Taliban praten sinds juli vorig jaar met Amerikaanse onderhandelaars over een politieke oplossing voor het bijna achttienjarige conflict in de Hindoekoesj, het berggebied in het noordoosten van Afghanistan en het noorden van Pakistan.

Dodental explosie tankwagen Tanzania op 75



De gekantelde tankwagen vloog in brand nadat tientallen motorrijders illegaal brandstof aan het aftappen waren,

DAR ES SALAAM — Het dodental door een exploderende tankwagen met brandstof zaterdag in Tanzania is gestegen tot 75. Vandaag bezweken nog vier mensen aan hun verwondingen, zei een ziekenhuisfunctionaris.

Het ongeluk gebeurde in de regio Morogoro, 200 kilometer ten westen van de havenstad Dar es Salaam. Rond de zeventig gewonden

werden naar het ziekenhuis gebracht. Volgens verschillende media was de tankauto gekanteld en waren tientallen motorrijders illegaal

brandstof aan het aftappen toen de wagen ontplofte. Dat zou zijn gebeurd door vonken die vrijkwamen toen iemand de accu uit de tankwagen wilde halen. President John Magufuli heeft drie dagen van nationale rouw afgekondigd. De eerste slachtoffers werden gisteren al begraven.

Hoppakee, weg ermee



Foto: Stichting ScubbleBubbles

ORANJESTAD — De stranden zien er weer een stukje schoner uit, nadat jongeren van stichting ScubbleBubbles gisterochtend de handen uit de mouwen staken en de stranden ontdeden van plastic en ander afval. Op hun Facebookpagina is te zien hoe zij poseren met grote zakken afval, waarin voornamelijk plastic is terug te zien. De meesten van de jongeren waren volgens de stichting zelfs zo toegewijd, dat ze het afval in het water zelfs onder richels van de stenen gingen verwijderen. “We moeten dit beter doen en minder gebruiken”, concludeert ScubbleBubbles na een ochtend vuilruimen.

Paarden Oostvaardersplassen in Wit-Rusland

MINSK — De eerste groep konikpaarden uit de Oostvaardersplassen is in het Wit-Russische natuurgebied Naliboksky aangekomen. Dat meldt boswachter Mikal Folkertsma in haar blog, waarin zij de voortgang van het transport beschrijft.

De paarden kwamen zaterdagavond laat aan, maar konden toen nog niet worden losgelaten vanwege de duisternis. “Paarden en chauffeurs maken het goed na deze lange reis”, aldus Folkertsma. Gisteren hebben de paarden

kennisgemaakt met hun nieuwe leefgebied. De paarden gingen vrijdag op transport, dat eigenlijk gepland stond voor half juli. Dat liep vertraging op omdat afstemming tussen verschillende Wit-Russische ministeries meer tijd vergde. De

paarden gingen per familiegroep op weg naar het natuurgebied dat officieel Republican Landscape Reserve Naliboksky heet. Dat is het grootste bosgebied van Wit-Rusland en beslaat in totaal 240.000 hectare. De bedoeling was dat de dieren zaterdagochtend al aan zouden komen maar ‘door de bijzonderheid van het transport kostten de grenscontroles bij Polen en Wit-Rusland veel meer tijd dan verwacht’.

De paarden gaan in Wit-Rusland weer in quarantaine. Daardoor kunnen ze ook wennen aan hun nieuwe leefgebied. Provinciale Staten van Flevoland besloten vorig jaar het aantal konikpaarden in de Oostvaardersplassen terug te brengen tot 450, wat met deze verhuizing wordt gerealiseerd. De dieren moeten weg uit het natuurgebied omdat er te veel grote grazers rondlopen.

Brandstof Portugal op rantsoen door staking

LISSABON — De Portugese regering heeft brandstof bij benzinestations op rantsoen gezet nu tankwagenchauffeurs vandaag voor onbepaalde tijd in staking zijn gegaan. De regering zei te willen voorkomen dat de actie het land zal verlammen tijdens het toeristisch hoogseizoen.

Een soortgelijke staking in april was de grootste uitbraak van industriële onrust in Portugal in jaren, wat de socialistische regering op veel kritiek kwam te staan. De regering riep vrijdag een energiecrisis uit voorafgaand aan de staking, waardoor ze



Foto: AFP

De tankwagens die wel rijden tijdens de staking worden begeleid door de politie.

volledige bevoorrading van havens, ziekenhuizen, lucht-

havens en andere belangrijke locaties kan garanderen.

Ook tankstations blijven minimale diensten leveren. Ongeveer 30 procent van de tankstations in het land zit zonder brandstof, maar bij tankstations die open zijn, stonden vandaag maar weinig wachtenden. Tankwagenchauffeurs besloten dit jaar voor de tweede keer in staking te gaan nadat gesprekken met hun werkgevers over betere lonen en werknemersrechten waren mislukt. De brandstofrantsoenering voor het publiek beperkt automobilisten per keer maximaal 15 liter benzine of diesel te tanken bij speciaal aangewezen stations. Bij andere tankstations is dat 25 liter.



SCHEDULE FOR THE MOVIES AT PRINCIPAL

VALID AUGUST 12 - 14, 2019
SCHEDULE IS SUBJECT TO CHANGE
PLEASE VISIT US AT WWW.THECINEMA.AW FOR MORE INFORMATION

SCHEDULE FOR THE MOVIES AT RENAISSANCE

DORA AND THE LOST CITY OF GOLD 2:00 – 4:00 – 6:15	DORA AND THE LOST CITY OF GOLD 12:15 – 2:30 – 4:30 – 7:30
THE ART OF RACING IN THE RAIN 8:15	THE ART OF RACING IN THE RAIN 12:00 – 2:15 – 6:45
THE KITCHEN 7:30	THE KITCHEN 5:30 – 8:30
FAST AND FURIOUS PRESENTS HOBBS AND SHAW 2:45 – 5:30 – 8:30 – 9:45 – 10:30	FAST AND FURIOUS PRESENTS HOBBS AND SHAW 12:00 – 2:45 – 4:45 – 8:00 – 9:00 – 9:45
THE LION KING 2:30 – 5:00	A SCORE TO SETTLE 6:15
	THE LION KING 1:15 – 3:45

THE MOVIES PREMIUM – VIP
“VIP must be 13 years or older guided by an adult to access this experience”

FAST AND FURIOUS PRESENTS HOBBS AND SHAW 12:30 – 1:30 – 3:15 – 4:15 – 6:00 – 9:45
THE KITCHEN 7:00
THE LION KING 8:45





HERINNERING

De laatste betaaldag voor de rekening voor de maand juni 2019 is:

WOENSDAG - 14 augustus, 2019

BETALING IS MOGELIJK BIJ:

- Alle Banken
- Alle MFA's
- WEB Aruba N.V.
- N.V. ELMAR

VERMIJD LANGE WACHTTIJDEN, BETAAL ONLINE

O.v.v. uw Elmar rekeningnummer



523 7100 | customerservice@elmar.aw



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com



Visit our website



ASSOCIATED REALTORS

TE KOOP

Prachtig twee verdiepingshuis met 3 slaapkamers en 3 badkamers te Seroe Lopez/Paradera met mooie uitzicht en zwembad, prijs \$470.000. Contact Mitto at 593-6318.



Uitnodiging

Hierbij nodigt de Centrale Bank van Aruba (CBA) u uit voor het bijwonen van een van de informatiesessies over de nieuwe serie florin bankbiljetten 2019, die plaats zullen vinden op de volgende data:

- MFA Noord: dinsdag 13 augustus 2019 (18:00 – 20:00 uur)
- MFA Santa Cruz: donderdag 15 augustus 2019 (18:00 – 20:00 uur)

Tijdens deze sessies zal de CBA gedetailleerde informatie geven over de veiligheidskenmerken van de nieuwe serie florin bankbiljetten 2019. Dit om de herkenning van deze bankbiljetten te vergemakkelijken. Verder zal promotiemateriaal worden verstrekt en zal nader worden ingegaan op de belangrijke data met betrekking tot de circulatie van de nieuwe serie florin bankbiljetten.

J.E. Irausquin Boulevard 8 P.O. Box 18 Oranjestad Aruba Tel. nr.: (297) 5252-100 Fax nr.: (297) 5252-101 Website: www.cbaruba.org

BEST OF THE BEST

BEST SELLERS BEST PRICES



SILENT BROOK
3PC OUTDOOR SET
AWG. 3757.⁷⁰





Pabien Mack!

Aruba Sailing Association samen met alle zeilsters en zeilers van Aruba feliciteren

Mack van den Eerenbeemt

met het behalen van de 3^{de} plaats in de RS:X windsurf discipline van de 2019 PANAM Games te Lima Peru.

Foto Comité Olimpico Arubano COA

Hiermee is hij de eerste Arubaanse atleet ooit die een bronzen medaille heeft opgeleverd tijdens de PANAM Games; een geweldige prestatie die de toekomstige zeilkampioenen en ons allemaal inspireert.

Mede felicitaties en dank aan JP, Eef en Nick in het bijzonder en aan de WRCA voor de inzet die aan de basis staat van dit prachtige resultaat.

Bestuur Aruba Sailing Association



REDSHIRE
3PC SECTIONAL WITH CHAISE
AWG. 4118.¹⁰

FINANCING AVAILABLE CREDIT AVAILABLE UP TO 24 MONTHS

VISIT US MONDAY TO SATURDAY: 9AM - 6PM AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD
Telephone: 521-1180 |  



Aruba blikt terug op mooie Pan-Amerikaanse Spelen

ORANJESTAD/ LIMA — De Pan-Amerikaanse Spelen in de Peruaanse hoofdstad Lima zijn achter de rug. Aruba kan terugkijken op een uiterst succesvolle deelname aan de Pan-Amerikaanse Spelen.

Uiteraard werd tot het aller laatst gesport. Bij het wielrennen op de weg kwam Lisa Grootheusheidkamp als 24e over de finish. Tijdens de derde ronde reed zij even zelfs aan kop. Haar collega Hillard Cijntje had minder geluk. Een losse zadel als gevolg van een gat op de weg was hem noodlottig. Cijntje moest wachten tot zijn zadel werd gerepareerd en daarna kon hij zich niet meer aansluiten op het peloton. Ook karateka Jolando Lindelauf had een minder sterke presentatie in Lima. Hij verloor alle drie zijn partijen, tegen Mexico, favoriet Brazilië en de Dominicaanse Republiek.

Aruba deed mee aan een totaal van 21 onderdelen, van



zeilen, windsurfen en verspringen tot aan zwemmen, synchro, wielrennen, bowlen, schieten, karate, judo, taekwondo en BMX. Daarbij zijn ook een recordaantal sporters uit Curaçao onder Arubaanse vlag uitgekomen.

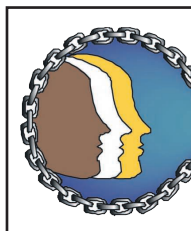
Over het algemeen waren de prestaties uitstekend, met verschillende finales waarin Aruba mocht deelnemen, waaronder de prestigieuze A-finales in de 200 en 100 meter vrije slag en rugslag door zwimmers

Mikel Schreuders en Patrick Groters (Groters brak maar liefst drie Arubaanse records), een vijfde plek in de BMX-finale door Shannah Howell en natuurlijk de bronzen medaille voor Mack Van Den Eerenbeemt.

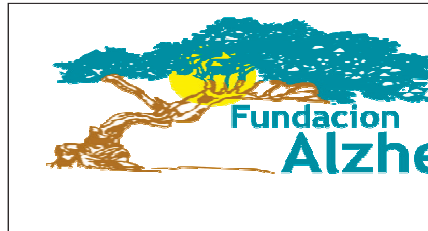


Foto's: Comité Olímpico Arubano





Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm
STOP Huiselijk geweld!



Fundacion Alzheimer Aruba

Losse Verkooppunten

- Super Food
- Citgo Sasaki
- Citgo Seroe Blanco
- Citgo Boulevard
- Citgo St. Cruz
- S. Chow
- Ling & Sons
- Plaza Book Shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Johnson Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Springfield Supermarket
- Bloemond Supermarket
- Moko Minimarket
- Bruna
- Cheng's Supermarket
- The Market Alhambra Mall
- Foodcenter
- N.G/ Supermarket
- Zhang's Supermarket



Amsterdam Manor Beach Resort, an intimate and picturesque destination for a vacation of your dreams is located on Eagle Beach, the widest and most desirable beach in the Caribbean. We pride ourselves on a personalized service for the modern traveler in a historic Dutch colonial architectural style. The success of Amsterdam Manor Beach Resort is based for a great deal on our staff.

WE ARE HIRING

Join our team – Apply now

Position: Assistant Financial Controller (HBO)

Job Overview
Co-responsible for overseeing all financial and accounting day-to-day operations, ensuring that all financial transactions are properly recorded, filed, and reported, evaluating and managing risk, ensuring compliance with regulations, publishing financial statements, analyzing financial data, monitoring expenditure, and ensuring accuracy of financial information.

The ideal candidate should possess strong analytical skills, exceptional problem-solving skills, a flair for numbers, and be highly organized.

Essential Job Functions

- Work closely with financial controller in preparing the monthly and yearly financial reports.
- Work out specific assignments for management.
- Monitor the daily audit process ensuring a correct registration and reconciliation of the daily revenue and payments.
- Oversee the control of and registry of accounts payable invoices, approval of invoices, and prepare all payments to suppliers, prepare a weekly A/P report.
- Prepare and send correct invoices to customers, monitor trade debtors, follow up for payments, provide information, prepare a weekly A/R report.
- Timely register and reconcile all bank and credit card statements.
- Assist and participate in the cost control process and the inventory register for the food & beverage department, mini market housekeeping and maintenance.
- Train staff on business finance issues.
- Maintain complete knowledge of correct use of software and hardware.
- Maintain an accurate administration of business records and documents.

Send your motivation letter and resume!
Email: hrmanager@amsterdammanor.aw
Bring them to: MVC Eagle Beach Aruba - J.E. Irausquin Blvd 240
Call us: +297 587 0110 ext. 140 or 141

vacature

Human Resources Advisor

De Organisatie
ELMAR streeft ernaar een technologisch vooruitstrevende, innovatieve, efficiënte, betrouwbare en klantgerichte leverancier van energie te zijn. In opdracht van ELMAR zijn wij op zoek naar enthousiaste kandidaten voor de bovengenoemde functie.

De functie
In deze functie bent u verantwoordelijk voor de ontwikkeling, invulling en uitvoering van het Human Resources beleid van de organisatie, inclusief de daarvan afgeleide instrumenten, de personeelsadministratie en arbeidsrechtelijke zaken. U draagt hiermee zorg voor de consistente uitvoering van het personeelsbeleid binnen ELMAR, conform de 'best practices' in het vakgebied. Daarnaast speelt u een cruciale rol als adviseur en 'change manager' als het gaat om de organisatieontwikkeling. U vertaalt het vastgelegde HR-beleid naar praktische richtlijnen en procedures voor uitvoering 'in de lijn'. U stelt opleidings- en trainingsbehoeften vast en zorgt voor de efficiënte inkoop en uitvoering daarvan. U adviseert het Management over uiteenlopende vraagstukken op het gebied van HR en meer algemeen over het door de organisatie nagestreefde sociaal beleid.

Uw profiel

- U hebt tenminste een HBO-opleiding in Personeelsmanagement en/of Organisatiekunde
- U hebt tenminste 8 - 10 jaar relevante werkervaring met de in de advertentie genoemde werkzaamheden
- U beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden en goede uitdrukkingsvaardigheid in Nederlands, Engels en Papiamentu
- U kunt goed omgaan met belangentegenstellingen en vaardig in de conflict-hantering
- Uitstekende kennis van lokale (arbeids)wetgeving

Uw sollicitatie
Spreekt het bovenstaande u aan?
Gaarne uw sollicitatie in de vorm van een motivatiebrief en CV vóór 16 augustus 2019 zenden aan:
Adviesbureau InTop/Linkels & Partners
drs. Harald Linkels
via e-mail: info@adviesbureauintop.net



Linkels & Partners

PSYCHOLOGISTS | TRAINERS | CONSULTANTS

Een psychologisch assessment kan deel uitmaken van deze procedure

Oproep straatdieren in kaart brengen

ORANJESTAD — De Stichting United Dogs Aruba Foundation roept de gemeenschap op straathonden en -katten die in de wijken rondzwerven aan te melden voor een sterilisatiecampagne in september. De stichting heeft als doel 400 straathonden en -katten te steriliseren en te castreren.

Op haar Facebookpagina vroeg de stichting om hulp vanuit de gemeenschap voor een opkomend meerdaagse sterilisatie/castratiecampagne, het zogeheten Mobile Animal Surgical Hospital (Mash)-project. Hierbij worden groepen straatdieren in de wijken opgezocht, die worden gesteriliseerd en gecastreerd in een tijdelijk opgezette kliniek. Van dinsdag 17 september tot en met zaterdag 21 september wil de stichting 400 zwerfdieren steriliseren/castreren. Om dit te kunnen doen, vraagt de stichting om groepen honden of katten die in de buurten bivakkeren via haar



Foto: Archief

speciale WhatsAppnummer door te geven +297 740-7957. Om de gegevens zo goed mogelijk te registreren, heeft zij de volgende informatie via WhatsApp nodig: men kan de locatie via WhatsApp delen met het dichtstbijzijnde adres (buurt/straat + nummer). Foto's of video's van

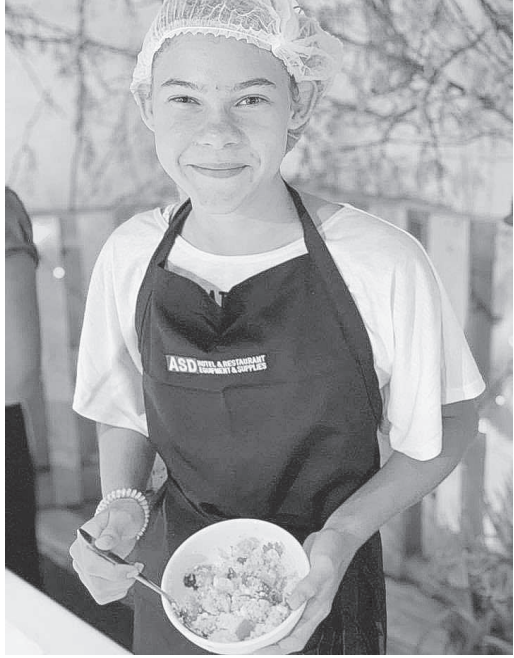
de honden en katten moeten ook toegevoegd worden. Daarnaast dient er ook een beschrijving van het aantal dieren te zijn dat men op de aangegeven locatie heeft gezien, indien mogelijk, ook de geslachten toevoegen. De stichting ontvangt ook graag naam en telefoonnummer

van de contactpersoon voor eventuele aanvullende vragen. In het oude bestuursgebouw in Noord wordt volgende maand september de tijdelijke kliniek opgezet voor deze campagne. Deze maand is United Dogs Aruba Foundation de gekozen stichting voor donaties bij Superfood.

Tieners leren gezond koken



ORANJESTAD — De gezondheidsafdeling van Ibsa en de Directie Volksgezondheid organiseerden afgelopen dinsdag een drie uur durende kookles voor tieners in de leeftijd tussen dertien en zeventien jaar. Plaats van handeling was coffeshop Indoor Cunucu in Caya Betico Croes in Oranjestad. De kookles was al heel snel volledig volgeboekt en er was zelfs een wachtlijst van elf kinderen. Onder het mom 'minder screen time, meer actief zijn en gezond eten' leerden de jonge deelnemers onder leiding van voedingsdeskundige Ebrina Curet gezonde gerechten te maken met onder meer quinoa, pitabrood, groenten, kaas, yoghurt en fruit.



Speciale posttarieven voor studenten

ORANJESTAD — Post Aruba maakt bekend dat zij, net zoals voorgaande jaren, speciale tarieven hanteren voor studenten die naar het buitenland vertrekken of zijn vertrokken en daarom spullen willen opsturen naar hun nieuwe woonplek. De speciale tarieven zijn van kracht tot en met vrijdag 30 augustus.

Het aangepaste tarief is van kracht op pakketten die minstens twee kilo wegen en tot een maximum van twintig kilo. Studenten die bijvoorbeeld een pakket naar Nederland willen opsturen van twee kilo, betalen hier nu 35 florin voor. Voor elke kilo extra wordt 7 florin in rekening gebracht. Voor Amerika is er een vast bedrag van 29 florin voor

een pakket van twee kilo en wordt er 10 florin extra in rekening gebracht per extra kilo. Voor Curaçao geldt een vast bedrag van 15 florin voor twee kilo en 5 florin voor elke kilo extra en voor Colombia gaat het om een bedrag van 32 florin voor twee kilo en 7 florin voor elke kilo die er vervolgens bij komt. Tot slot geldt er ook een speciale prijs voor Costa Rica. Wie twee kilo wil versturen betaalt 27 florin en voor elke extra kilo wordt 6 florin in rekening gebracht. Alle pakketten kunnen ingediend worden bij het postkantoor in Oranjestad, Santa Cruz en San Nicolas. Voor meer informatie over de services die Post Aruba aanbiedt, kan men de website www.postaruba.com bezoeken of een kijkje nemen op de Facebookpagina's Post Aruba nv of Aruba Stamps.

Lezingen over water en gezondheid

ORANJESTAD — Elton Raven en Meliza Lopez gaan drie verschillende lezingen geven over het thema water en gezondheid. Tijdens de bijeenkomsten worden er verschillende punten besproken, zoals wat gezond is, kraanwater, fleswater of bronwater en hoe water kan bijdragen aan het ontgiften van het lichaam. Ook wordt

er gekeken wat voor invloed verschillende watertypen hebben op onze gezondheid en het energieniveau en kan men live verschillende typen water proeven. De lezingen worden gehouden bij Psymia (Primavera 6) op vrijdag 23 augustus om kwart over zeven 's avonds en op zaterdag 24 en zondag 25 augustus om vier uur 's middags. Wie meer

Tony van Veen trekt volle zaal met lokale muzikanten

ORANJESTAD — Het 'Global Music Distribution: How to reach more fans and profit from your music' trok afgelopen vrijdag een groot aantal lokale muzikanten. Speciaal voor hen organiseerde de afdeling Exprodesk van de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhi) samen met Tony van Veen, ceo van Disc Makers, deze informatieve sessie met als doel muzikanten meer kennis te laten krijgen over de wereld van de digitale muziekdistributie.

Bekende en onbekende muzikanten kregen van Van Veen te horen wie de grote spelers zijn, wat zij betalen en hoe zij zelf het beste hun publiek via deze streamingplatforms kunnen bereiken.



Publishing, YouTube-inkomsten en andere manieren om geld te verdienen kwamen aan bod en daarna was er uitgebreid gelegenheid om vragen te stellen aan Tony van Veen, die als bedrijfsleider

van CD Baby, Disc Makers, BookBaby, AdRev en Merchly al meer dan dertig jaar lang een leidende figuur is op het gebied van mediadistributie voor onafhankelijke artiesten.

Waarnemend gouverneur rondgeleid bij KIA



ORANJESTAD — Waarnemend gouverneur Yvonne Lacle-Dirksz is de afgelopen week geïntroduceerd bij verschillende instanties. Zo bracht zij donderdag een werkbezoek bij het Korrectie Instituut Aruba (KIA) waar zij werd ontvangen door de nieuwe gevangenisdirecteur Gino Winklaar en zijn managementteam. Dat schrijft gouverneur Alfonso Boekhoudt op zijn Facebookpagina. "De waarnemend gouverneur werd geïnformeerd over recente ontwikkelingen binnen het justitieel domein en de toekomstplannen rondom het KIA. Het werkbezoek werd afgerond met een rondleiding door het instituut, waarbij de waarnemend gouverneur onder meer de verschillende detentieafdelingen, de medische post, de bibliotheek en de werkplaats bezocht", staat er geschreven. Verder bracht Lacle-Dirksz woensdag een bezoek aan het Koningin Wilhelmina Fonds Aruba (KWF). Ook daar kreeg zij een rondleiding en werd haar uitgelegd hoe het contact met cliënten verloopt. Tot slot bezocht zij ook het Rode Kruis Aruba.



ANTONIUS FRANCISCUS JANGA
(Better known as Tonton Janga)

28-11-1930 - 9-8 2019+

2 Corinthians 13:13
Now however, these three remain:
Faith, hope, love; but the greatest of these is love.

WIFE:
LEONORA MERCEDES JANGA-SAITCH+
Better known as Tonia (+ 11, 2018)

CHILDREN:
Antonietta J. Veth-Janga – W. Veth
José A. Janga – P. Kroon
Oscar B. Janga – G. Janga- v. Casand

GRANDCHILDREN:
Zjevaun LeMar Janga – L. Beljaars

Brazezja Bernice Louise Janga
Rubia Serena Veth
Regina Leonora Ciata Janga

GREAT GRAND CHILD:
Miya Leonora Janga

Brother and Sisters from Aruba, Bonaire, St. Maarten and The Netherlands

DEMAS FAMILIA:
Fam. Janga
Fam. Molina Briseño
Fam. Anthony
Fam. Emers
Fam. Trinidad
Fam. Vis
Fam. Coffie
Fam. Vd Loo
Fam. Saitch

We apologize if we missed to mention any friends or family during our grief The Funeral, condolences and cremation will take place from 14.00-16.00:
Location: Royal funeral Home
Oranjestad, Aruba

Geslaagde opvangweek nieuwe studenten



DEN HAAG — 177 Arubaanse studenten reisden rond 1 augustus af naar Nederland. Daar werden ze verwelkomd door medewerkers van het Arubahuis en gevolmachtigd minister Guilfred Besaril. Zoals al jaren de gewoonte is, organiseerde het Arubahuis vervolgens een opvangweek voor deze nieuwe lichting studerenden.

In verschillende studiesteden verzorgden de lokale mentoren van het Arubahuis en de plaatselijke opvangcommissies een gevarieerd programma. De deelnemers kregen veel informatie te verwerken over belangrijke zaken als gemeentes, banken, het functioneren van de DUO, maar ook over praktische onderwerpen zoals de inrichting van je studentenkamer. Daarnaast waren er sociale en culturele activiteiten. Uit de evaluatie komt naar voren dat de opvangweek zowel door de deelnemers als door de organisatie en de medewerkers als positief werd ervaren. Vergeleken met vorige jaren blijkt dat de nieuwe

werpen zoals de inrichting van je studentenkamer. Daarnaast waren er sociale en culturele activiteiten. Uit de evaluatie komt naar voren dat de opvangweek zowel door de deelnemers als door de organisatie en de medewerkers als positief werd ervaren. Vergeleken met vorige jaren blijkt dat de nieuwe



studenten nu beter geïnformeerd en beter voorbereid naar Nederland zijn vertrokken. Vanuit het Arubahuis wordt benadrukt hoe belangrijk deze voorbereiding is. Het Arubahuis zelf,

maar ook verschillende plaatselijke opvangcommissies geven informatie via hun website en Facebook die ook voor aankomende studerende van belang is. In vervolg op de Arubaanse

opvangweek zijn er in de diverse studentensteden ook algemene introducties voor de eerstejaars studenten, waarna iedereen goed voorbereid aan de eerste colleges en lessen kan beginnen.

Euro

Winst

AMSTERDAM — De meeste Europese beurzen zagen vandaag de eerdere stevige openingswinsten grotendeels verdampen. De aandacht van beleggers bleef uitgaan naar de ontwikkelingen rond de handelsspanningen tussen China en de Verenigde Staten, de politieke onrust in Italië en de aanhoudende protesten in Hongkong. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,3 procent hoger op 544,03 punten. De Mid-Kap daalde 0,5 procent tot 805,28 punten. Londen en Parijs verloren 0,2 procent. Frankfurt klom 0,1 procent. De hoofdingex in Milaan won 0,1 procent. Thomas Cook raakte 14 procent kwijt in Londen. De Britse reisorganisatie wil nog eens 150 miljoen pond (ruim 324 miljoen gulden) ophalen bij aandeelhouders, bovenop een eerder aangekondigde kapitaalinjectie van 750 miljoen pond. De euro was 1,1177 dollar waard, tegen 1,1217 dollar op vrijdag. Een vat Amerikaanse olie kostte 1,2 procent minder op 53,82 dollar. De prijs van Brentolie daalde 0,7 procent tot 58,11 dollar per vat.

Tokio

Gemengd

TOKIO — De aandelenbeurzen in de Aziatische regio lieten vandaag een gemengd beeld zien. Beleggers werkten de uitspraken van de Amerikaanse president Donald Trump, die stelde geen snel handelsakkoord met China te verwachten. Verder was de blik gericht op de koers van de Chinese yuan. De beurshandel verliep daarnaast relatief rustig aangezien de belangrijke financiële markten in Japan, India en Singapore gesloten waren vanwege nationale feestdagen. De beurs in Shanghai noteerde tussen tijds 0,8 procent in de plus. De Chinese centrale bank stelde de referentiekoers van de yuan vast op 7,0211 yuan per dollar. Dat was zwakker dan de spilkoers van afgelopen vrijdag, maar sterker dan de markt had voorzien. De Hang Seng-index in Hongkong steeg een fractie. De economie van Hongkong wordt hard geraakt door de aanhoudende protesten in de stad. De Kospi in Seoul dakte 0,4 procent aan. De All Ordinaries in Sydney daalde 0,1 procent onder aanvoering van de Australische mijnbouwbedrijven.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met verliezen geopend. Het sentiment stond onder druk door de aanhoudende handelszorgen. Ook wordt scherp gelet op de voortdurende demonstraties in Hongkong. De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel in New York 0,8 procent lager op 26.088 punten. De breed samengestelde S&P 500 leverde 0,6 procent in tot 2899 punten en techbeurs Nasdaq werd 0,7 procent lager gezet op 7905 punten. Het conflict tussen China en Hongkong mondde vandaag uit in het schrappen van honderden vluchten van en naar het vliegveld van de havenstad. In maart begonnen protesten tegen een wet die het makkelijker maakt verdachten uit te leveren aan China. De demonstraties stopten niet nadat de wet werd geschrapt. Alphabet stond in de schijnwerpers. Het moederbedrijf van Google verloor 1 procent, nadat Google een waarschuwing kreeg van de Russische overheid over het adverteren voor ‘illegale protesten’ via YouTube.

Topman NN stapt over naar concurrent Aegon

AMSTERDAM — Topman Lard Friese van verzekeraar NN Group maakt een opvallende overstap. Hij vertrekt naar concurrent Aegon om eenzelfde rol te gaan vervullen. Zijn afscheid bij NN is per direct.

De rol van topman, als opvolger van Alex Wynaendts, bij Aegon neemt hij in het voorjaar van 2020 op zich. Friese wordt bij NN opgevolgd door David Knibbe. Friese is geen onbekende bij Aegon. Tussen 1993 en 2003 was hij ook al werkzaam bij de verzekeraar. In 2008 ging hij aan de slag als bestuursvoorzitter van Nationale-Nederlanden, de voorloper van NN Group. Zijn rol als

topman van NN Group vervulde hij sinds 2014.

In zijn periode als bestuursvoorzitter bij NN Group leidde Friese de splitsing van de verzekeraar van ING Group en de beursgang van de onderneming. Ook werd onder zijn leiding verzekeraar Delta Lloyd overgenomen en werd er een deal gesloten over de overname van de niet-levensverzekeringen van Vivat. Bij NN Group vinden ze het te ver gaan om te zeggen dat ze verrast zijn door de stap van Friese. Volgens een woordvoerder kan het altijd gebeuren dat een bestuurder vertrekt. Om die reden heeft het bedrijf altijd een ‘solide proces voor opvolging’ op de plank liggen en kon NN Group

snel een opvolger bekendmaken. Het vertrek van Wynaendts bij Aegon komt niet als een verrassing. Hij had eind vorig jaar al aangegeven langer aan te zullen blijven, maar dat de leiding van Aegon wel op zoek zou gaan naar een opvolger. Wynaendts diende elf jaar als topman van de verzekeraar, waar hij 1997 aan de slag ging.

Wynaendts zal de komende maanden nog werkzaam blijven als topman van Aegon. Hij zal Friese in zijn eerste maanden als hoogste baas van Aegon ook bijstaan, mits aandeelhouders van Aegon op 15 mei instemmen met zijn benoeming. Verder zal de scheidend topman tot september 2020 beschikbaar zijn als adviseur van Aegon.

Demonstraties zetten Cathay Pacific klem



Foto: APP

De incheck-balie van Cathay Pacific op de internationale luchthaven van Hongkong.

HONGKONG — Luchtvaartmaatschappij Cathay Pacific is flink geraakt door nieuwe demonstraties op de Hongkongse luchthaven Chek Lap Kok. Vrijwel alle vluchten van en naar het vliegveld werden in de loop van de middag geschrapt.

Het aandeel Cathay zakte vandaag op de beurs van Hongkong naar de laagste stand sinds juni 2009. Cathay

heeft al maanden last van de aanhoudende demonstraties. China richtte zijn pijlen op de Hongkongse luchtvaartmaat-

schappij nadat onder meer een piloot van Cathay Pacific was aangehouden tijdens een demonstratie. Ook spraken werknemersverenigingen hun steun uit voor de protesten. China wilde daarop inzage van Cathay in welke personeelsleden er naar het vasteland van China vliegen.

Ook wilde Peking dat protesterende Cathay-medewerkers aangepakt zouden worden. De Hongkongse maatschappij zei eerst nog dat het niets te zeggen had over de politieke meningen van zijn personeel, maar bond enkele dagen later al in en ontsloeg enkele personeelsleden.

Winst Saudi Aramco zakt naar bijna 47 miljard dollar

DHARAAN — Het Saudi-Arabische staatsoliebedrijf Saudi Aramco heeft in het eerste halfjaar last gehad van de gedaalde olieprijsen ten opzichte van een jaar eerder.

Ook gingen de kosten omhoog voor het duurste bedrijf ter wereld. De oliereus, die mogelijk volgend jaar al naar de beurs gaat, zag de winst daarom dalen met een achtste. Nog altijd bleef er

46,9 miljard dollar over. Saudi Aramco kondigde zijn beursgang al in 2016 aan, maar de plannen werden vooruitgeschoven zodat het bedrijf chemiegigant Sabic kon overnemen. Saudi Aramco wil ook zijn downstream-activiteiten versterken. Dat zijn onder meer de raffinage en verkoop van brandstoffen. De Saudi's kondigden daarom aan zich ook in te kopen in de raffinage en petrochemische tak van het Indi-

ase Reliance. Saudi Aramco koopt een vijfde van die divisie voor ongeveer 15 miljard dollar. Saudi Aramco betaalt ook veel belasting in Saudi-Arabië, in de eerste jaarhelft 45,6 miljard dollar. Het land bekostigt daarvan onder meer het leger en sociale programma's. Ook de extravagante levensstijl van honderden leden van het koninkshuis moeten bekostigd worden.

Ook bij ING gaat spaarrente verder omlaag

AMSTERDAM — De spaarrente bij ING gaat verder omlaag. Per 15 augustus biedt de bank bij een normale spaarrekening nog maar 0,02 procent rente, in plaats van de huidige 0,03 procent. Daarmee volgt ING rivaal ABN Amro die vorige maand met eenzelfde bijstelling kwam.

De spaarrentes liggen al jaren erg laag. Dat banken nu de rentes nog verder verlagen, hangt samen met het beleid bij de Europese Centrale Bank (ECB). Die hintte er onlangs op dat zijn rentetarieven, waarop de spaarrentes gebaseerd zijn, in september mogelijk ver-

der omlaag gaan. De ECB zou met zo'n rentestap de afzwakkende economische groei kunnen aanjagen. ING-topman Ralph Hamers is er niet blij mee dat de centrale bank weer aan extra stimulering denkt, zei hij onlangs. Volgens hem werken renteverlagingen door

de ECB averechts omdat ze het vertrouwen van consumenten onder druk kunnen zetten. In de bankenwereld wordt nagedacht of het verstandig is om op een gegeven moment over te gaan op een negatieve spaarrente. Dan zullen consumenten rente moeten betalen over hun spaargeld. Tot nu toe is er nog geen enkele Nederlandse bank die hiervoor heeft gekozen. Wel hanteert Triodos Bank al langer een spaarrente van 0 procent.

VOORUITBLIK op de beursweek

AMSTERDAM — Beleggers verwerken de komende week weer een reeks aan bedrijf- en macrocijfers. Op het Damrak openen onder meer AEX-fondsen Aegon en NN Group de boeken. Verder is er aandacht voor groeicijfers van onder meer de Nederlandse en Duitse economie.

De blik blijft verder gericht op ontwikkelingen rond de handelsspanningen tussen China en de Verenigde Staten en de politieke onrust in Italië. De Amerikaanse president Donald Trump houdt er geen rekening mee dat er snel een handelsdeal met China zal komen. De VS staan volgens hem open voor gesprekken met Peking. Maar een deal zit er voorlopig niet in. Peking zorgde afgelopen week voor de nodige reuring, nadat het een stevige waardedaling van de Chinese munt toestond. Het zwaartepunt op Beursplein 5 lijkt de komende beursweek op donderdag te liggen. Die dag openen Aegon en NN Group de boeken. Ook de niet-beursgenoteerde verzekeraar Achmea meldt resultaten. Bij de kleinere fondsen is het die dag de beurt aan veevoederbedrijf ForFarmers. De week begint rustig met een nagenoeg lege agenda vandaag. Morgen is het in Amsterdam de beurt aan technologiebedrijf TKH en leverancier van elektromagnetische componenten Kendrion om cijfers te publiceren. Biotechnologiebedrijf Curetis volgt een dag later. De laatste dag van de week is het aan chemicaliëndistributeur IMCD. Verder is er deze week weer aandacht voor de financiële sector, wanneer niet-beursgenoteerde banken Rabobank en de Volksbank de boeken openen. Ook zal er veel aandacht uitgaan naar de groeicijfers van de Duitse economie en het beleggersvertrouwen en de inflatie in de grootste economie van de eurozone. In Nederland worden eveneens cijfers over het bruto binnenlands product gepubliceerd. Op macrovlak volgen verder ook cijfers over het Amerikaanse consumentenvertrouwen, inflatie en de winkelverkoppen. Ook prijken data over de Britse consumenten- en producentenprijzen en data over de winkelverkoppen op de agenda. Verder zal er aandacht zijn voor de groeicijfers van de Chinese economie en de impact van de handelsvete met de VS. Verder publiceren onder meer Hello Fresh, TUI, Walmart, JC Penney, RWE, Carlsberg en Vestas resultaten.

‘Veel belangstelling voor overname Arriva’

LONDEN — Zeker tien partijen zouden zich bij spoorvervoerder Deutsche Bahn hebben gemeld voor de overname van dochter Arriva, of delen van het vervoersbedrijf. Het gaat om investeerders en branche-genoten, zo meldt persbureau Bloomberg op basis van ingewijden.

Deutsche Bahn kocht Arriva in 2010. In maart dit jaar werd het onderdeel in de etalage gezet. Met de verkoop zou mogelijk een bedrag van 3,5 miljard euro zijn gemoed. Dat geld wil Deutsche Bahn gebruiken

om schulden af te lossen. Eerder kwamen berichten naar buiten dat Deutsche Bahn ook overweegt om Arriva in Amsterdam naar de beurs te brengen. Een beursgang van Arriva zou een soort plan B zijn, voor als het niet lukt om een geschikte koper te vinden op een andere manier. Arriva, met als thuisbasis het Verenigd Koninkrijk, is actief in veertien Europese landen en heeft ongeveer 53.000 mensen in dienst. Ook in Nederland is het bedrijf een grote speler. Arriva rijdt in Nederland met treinen en bussen in tal van provincies.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	12-Aug				12-Aug		
DOW JONES	26.036.76	-0.95%	AEX	542.23	0.00%		
S&P 500 INDEX	2.895.31	-0.80%	ARCELMITTAL	11.88	-1.36%		
NASDAQ	7.905.02	-0.68%	AEGON NV	3.79	-0.50%		
AMAZON.COM INC	1.793.06	-0.80%	KONINKLUKE AHOL	20.45	-0.39%		
APPLE INC	201.39	0.20%	AKZO NOBEL	82.29	0.16%		
BAIDU INC-SP ADR	95.00	-2.42%	ASML HOLDING NV	191.64	0.04%		
BERKSHIRE HATH-B	187.90	-0.58%	DSM (KONIN)	111.50	-0.18%		
BOEING COITHE	334.31	-0.96%	HAL TRUST	138.80	-0.72%		
CITIGROUP INC	64.28	-2.86%	HEINEKEN NV	94.82	-0.15%		
COCA-COLA CO	53.15	-0.51%	ING GROEP NV	8.50	-1.75%		
COSTCO WHOLESAL	273.07	-0.32%	KPN (KONIN) NV	2.68	-0.11%		
WALT DISNEY CO	136.82	-1.23%	KONINKLUKE PHIL	41.40	0.25%		
3D SYSTEMS CORP	7.07	-0.63%	RANDSTAD NV	42.12	-1.17%		
EBAY INC	39.74	-1.43%	ROYAL DUTCH SHA	25.64	0.29%		
FACEBOOK INC-A	187.21	-0.34%	TOMTOM	10.41	-0.72%		
GENERAL ELECTRIC	9.04	-1.20%	TOTAL SA	43.33	-0.37%		
ALPHABET INC-A	1.179.66	-0.78%	UNILEVER NV	51.24	0.87%		
HP INC	19.02	-1.35%	W.P. STEWART HOL	539.20	-0.74%		
HOME DEPOT INC	207.47	-1.21%					
INTEL CORP	45.91	-0.91%	SCOTTIABANK FUNDS		9-Aug		
JOHNSON&JOHNSON	132.62	0.44%	MONEY MARKET		-100.00%		
MICROSOFT CORP	136.84	-0.63%	US DOLLAR BOND	2.8248	-0.10%		
PROCTER & GAMBLE	116.24	-0.46%	GLOBAL GROWTH	2.9669	-0.99%		
ROYAL DUTCH-ADR	57.42	0.21%	US GROWTH	16.5494	-0.79%		
STARBUCKS CORP	95.25	-1.08%	CANADIAN GROWTH	2.6766	-0.25%		
TWITTER INC	41.08	-1.10%	FUNDS		9-Aug		
WALMART INC	105.73	-1.44%	BGF CONT EUR FLEX	28.70	-0.21%		
EXCHANGE TRADED FNO				BGF EMKT BOND	19.04	0.21%	
ALERIAN MLP - AMLP	8.96	-0.88%	BGF FIX INC GBL OP	14.59	0.00%		
ISH GBL HY BD - GHYG	48.83	-0.09%	BGF GBL ALLOCATION	58.84	0.30%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.03	-0.28%	BGF USD CORE BOND	17.34	0.06%		
ISH SELECT DIV - DIVY	96.73	-0.96%	BGF USD HI YIELD BND	34.17	0.50%		
ISH MSCI EMIKT - EEM	39.40	-1.18%	TEMPLETON GBL BND	25.96	0.23%		
ISH MSCI PAC - EPP	43.61	-1.25%	TEMPLETON ASIAN SM	49.80	-0.92%		
ISH RUSSELL - INVV	169.86	-0.85%	CURRENCIES		12-Aug		
ISH S&P 500 - SPY	177.99	-0.75%	YENUSD	105.3100	-0.22%		
ISH EUROPE - IEV	41.88	-0.29%	EURUSD	1.1222	0.10%		
INVESCO QQQ TRUS	185.26	-0.66%	CANUSD	1.3240	0.12%		
INVESCO DB COMMO	14.93	-0.13%	GBPUSD	1.2073	0.01%		
SPDR S&P INT DIV-DVX	38.07	-0.50%	COMMODITIES		12-Aug		
SPDR S&P MID 400	342.91	-1.01%	OIL WTI	54.51	0.02%		
SPDR S&P 600 SMA	65.61	-0.82%	GOLD	1505.41	0.88%		
VANGUARD REIT - VNQ	90.79	-0.07%	SILVER	17.05	0.51%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	45.75	-0.95%	WHEAT	501.50	0.30%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

‘Van dwaalspoor naar ramkoers’

Reële vrees sluiting Sehos

WILLEMSTAD — Als de regering niet aan haar afgesproken betalingsverplichtingen voldoet, is de kans groot dat het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) noodgedwongen sluit, terwijl het Curaçao Medical Center (CMC) nog niet eens operationeel is. Dit verklaren respectievelijk de financieel en medisch directeur Elvis Thodé en Franke Scheper.

De twee Sehos-directeuren besloten de noodklok te luiden, omdat ze vinden dat de regering van een dwaalspoor nu een ramkoers is ingeslagen. Ze vrezen namelijk dat een belangrijk deel van de volksgezondheid zal wegvallen als het nationale ziekenhuis vroegtijdig de deuren sluit. Thodé volhardt dat de overheid fout is door betalingsafspraken niet na te komen. De financieel-directeur refereert onder andere aan een door de regering ondertekende Memorandum of Understanding (MoU) in 2013 met het Sehos. De overheid sprak hierin af financieel af te rekenen voortgaand aan de transitie naar het CMC.

In dat verband verwees Thodé ook naar afspraken van de Sehos-directie met leveranciers van medicijnen. Gebaseerd op die MoU hadden deze dus veel hoop om alsnog betaald te worden. De regering laat het ziekenhuis nu echter in de kou staan, terwijl er nog amper vier maanden te gaan zijn voor de transitie. Het zal funest zijn als de medicijnleveranciers overgaan op beslaglegging.

Weigering

Scheper op zijn beurt wijst op het effect die de financiële perikelen hebben op de aanschaf van materiaal en medicijnen. De weigering van de regering om te betalen, houdt name-

lijk in dat de zorg en verpleging van patiënten zwaar onder druk komen te staan. Hij vreest zelfs dat, evenals de eerdere tijdelijke stopzetting van electieve operaties, op korte termijn hetzelfde zal gebeuren met de spoedeisende operaties.

Lijden

De medisch directeur stelt dat nu al een aantal afdelingen te lijden hebben van de heersende materiaal- en medicijn-schaarste. Het is een kwestie van tijd tot de materiaal- en medicijnvoorziening wegvalt. Franke wil het niet kortzichtig noemen, maar vindt het wel zeer merkwaardig dat de overheid geen oor en oog meer lijkt te hebben voor het Sehos, terwijl het nieuwe ziekenhuis nog niet operationeel is. Het is rampzalig voor de Curaçaose volksgezondheid als het Sehos vroegtijdig sluit en er geen plaatsvervangend nationaal ziekenhuis is.

GMN-minister Camelia-Römer:

Vanaf 2020 standaard geld reserveren voor Sargassumruiming

WILLEMSTAD — “De afgelopen jaren heeft er per definitie allocatie van gelden moeten plaatsvinden om de ruiming van de enorme hoeveelheden aangespoeld Sargassumwier te kunnen betalen. Nu het duidelijk is dat het een terugkerend fenomeen is en blijft, dient er vanaf 2020 voor de ruiming van wier een budget gereserveerd te zijn op de begroting”, aldus de minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), Suzy Camelia-Römer (PIN), over haar voornemen.

De GMN-minister reageert hiermee op de vraag of Curaçao regionaal mogelijk ook aansluiting zal zoeken om in samenwerkingsverband de problematiek het hoofd te bieden. “In algemene zin heb ik bij het Vierlanden Overleg (de minister doet op een bestuurlijk overleg op Bonaire afgelopen mei, waar de vier Gezondheidsministers van Curaçao, Aruba, St. Maarten en Nederland over onder meer de samenwerking tussen ziekenhuizen en de voorbereiding op crisisoefening spraken, red.) het onderwerp aangekaart. De noodzaak om als land berekend en voorbereid te zijn, voerde in de kwestie de boventoon. Het is een terugkerend natuurverschijnsel waarbij het erom gaat dat wij zelf voorbereid zijn, waartoe reeds een heel traject is uitgezet om de weerbaarheid te vergroten.” De minister meent verder dat ook het betrekken van stakeholders binnen de toerisme-industrie in dezen van belang is.

Draaiboek

Camelia-Römer vervolgt: “Men dient over een eigen uitgewerkt draaiboek te beschikken, dat standaard in werking treedt wanneer een dergelijke situatie zich wederom voordoet en het eiland met enorme hoeveelheden aangespoeld wier te maken krijgt. Voor het uitwerken van een draaiboek had ik binnen mijn ministerie eerder dit jaar al opdracht verstrekt.” “Er is binnen het ministerie dus een groep belast met deze problematiek, die in afstemming met Carmabi ook tal van mogelijkheden omtrent de aanpak heeft onderzocht. Zo heeft men onder meer de opties bekeken of bijvoorbeeld lokaal bepaalde boeien (‘oil booms’ bleken bijvoorbeeld bij de monding van Boka Ascension door sterke stroming en ruwe zee niet inzetbaar, red.) ingezet zouden kunnen worden. Ook heeft men nadere toepassingsmogelijkheden gezocht voor het wier in de agricultuur en een analyse verricht van de eigenschappen van het aangespoelde wier door een laboratorium in te schakelen. Dit alles kost, buiten de ruiming om, ook geld. Vandaar in algemene zin het belang van budgettering”, aldus de minister.

Terugkerend fenomeen

Zoals uitvoerig medio juli door deze krant werd belicht, hebben onderzoekers onder meer door het monitoren van

NASA-satellietbeelden kunnen vaststellen dat het tapijt aan drijvend Sargassumwier vanaf 2011 een jaarlijks terugkerend fenomeen is in het Caribisch gebied en inmiddels als een gegeven kan worden gezien. 2018 wordt als piekjaar aangemerkt, toen werd het grootste drijvende tapijt aan Sargassumwier ooit waargenomen. In juli 2018 strekte dit zich uit over een wateroppervlak van 8850 kilometer, van West-Afrika tot de Golf van Mexico. De biomassa daarvan bedroeg 20 miljoen ton. Het onderzoek met deze bevindingen, ‘The Great Atlantic Sargassum Belt’, werd in het wetenschappelijke publicatieblad *Science* gepubliceerd. Hierop zouden tal van landen uit de regio bij verschillende gelegenheden overleg voeren over een eventuele aanpak. Zo verklaarde de Jamaicaanse minister van Toerisme Edmund Bartlett, tevens covoorzitter van de Global Tourism Resilience and het Crisis Management Centre (GTRCM), eind juli nog dat de ruiming van het wier vorig jaar de regio alleen al 120 miljoen dollar aan ruiming heeft gekost. Hij ver-

klaarde dit tijdens een rondetafelconferentie in Jamaica van het GTRCM. Eerder die maand was ook al een top belegd over de kwestie in het Mexicaanse Cancún, waar bij vertegenwoordigers van Belize, Cuba, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Guadeloupe, Jamaica, Mexico, Nicaragua, Panama, de Dominicaanse Republiek en Trinidad en Tobago het eens werden over 26 werkpunten. Een daarvan is het opzetten van een website die informatie verzamelt over onderzoek, monitoring, aankomstcycli en zeewiergegevens.

Sargassum-bulletins

Zoals herhaaldelijk gemeld, zijn er satellietdata beschikbaar van het College of Marine Science van de University of South Florida, van de Optical Oceanography Laboratory. De ‘Sargassum Outlook Bulletins’, die te vinden zijn via de link: <http://optics.marine.usf.edu/projects/SaWS.html>, brengen recente gegevens in beeld over de aanwezigheid van het wier in onder meer het Caribisch gebied. De GMN-minister tot slot: “Ook ben ik door de Meteor-directeur, Albert Martis, benaderd voor een nadere uitwisseling van informatie. Zo kan het ministerie nu ook op voorhand van de Meteor waarschuwingen krijgen van naderende hoeveelheden wier. Dit aan de hand van radarbeelden, waarmee het drijvend wier gemonitord kan worden.”

ARC-onderzoeken naar HNO in slotfase

WILLEMSTAD — De onderzoeken naar het project Hospital Nobo Otrobanda (HNO) zijn in de slotfase beland, meldt de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) aan de Staten. Deze liepen vertragingen op door verlate reacties van onder anderen de Ministeriële Regisseur en Toezichthouder (MRT).

De Rekenkamer zal vier deelonderzoeken doen, waarover in vier deelrapporten zal worden gerapporteerd aan de Staten. Begin dit jaar berichtte de ARC de Statenvoorzitter over de status van het HNO-onderzoek. Er werd toen gewezen op de knelpunten bij de informatievergaring. Het definitieve ARC-rapport over het eerste deelonderzoek, dat gaat over de bouw en transitie van het HNO, zou in het tweede kwartaal geschieden. Dit werd echter niet gehaald vanwege opgelopen vertragingen in het proces van hoor en wederhoor met de Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Sona), nadat het conceptrapport op 18 februari

naar deze stichting werd verstuurd. Op 8 maart ontving de ARC de reactie met onderliggende documenten van Sona. “Deze reactie gaf aanleiding om aanvullende informatie op te vragen. Het conceptrapport werd aangepast en om tijd te winnen en meer duidelijkheid over bepaalde onderwerpen te verkrijgen werd het op 3 april alvast aan de waarnemend secretaris-generaal (SG) van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) en de MRT verstuurd,” meldt de ARC aan de Staten. De Rekenkamer stelde daarop zowel de Raad van Ministers als de GMN-minister op de hoogte van die aanbiedingen. De bedoeling was dat de SG en de MRT uiterlijk 17 april van dit jaar konden reageren. De ARC ontving in eerste instantie van geen van beiden een reactie. Pas op 24 juli is alsnog een reactie van de MRT ontvangen; dit was dus ruim drie maanden nadat de fase van hoor en wederhoor was verstreken. De administratieve afhandeling voor het versturen van het conceptrapport bevond

VVRP: Geen zicht op aantal illegale drones

WILLEMSTAD — Drones worden steeds meer voor illegale doeleinden gebruikt en zorgen voor steeds meer problemen op Curaçao. Dit maakt Noritza Gerard, woordvoerder bij het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) aan de *Amigoe* bekend. Met name voor het Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK), waar elke dag opnieuw drones ingezet worden om spullen over te dragen aan gedetineerden, is dit een groot probleem. Hoeveel niet-geregistreerde (illegale) drones op het eiland circuleren, ‘daar hebben wij geen zicht op’, aldus Gerard.

Dit komt doordat de Curaçaose Burgerluchtvaart Autoriteit (CBA) officieel geen register heeft voor drones, zoals wel het geval is voor de grote luchtvaart, vertelt de woordvoerder desgevraagd.

“Wel houden Curaçao Civil Aviation Authority (CCAA) en Bureau Telecommunicatie & Post (BTP) een drone-database bij met basisinformatie zoals het type drone en wie de eigenaar of piloot is. Hierin hebben wij inmiddels ongeveer honderd stuks geboekt. Dat is nodig voor wanneer we contact moeten leggen met drone-eigenaren, maar ook om hen te kunnen informeren over de regelgeving.”

Regels

De regels voor drone-gebruik worden bij de registratie ook aan de eigenaar overhandigd. “Men krijgt tevens een map van het eiland met de zogeheten *no-flyzones*, waarop precies wordt aangeduid waar het wel en niet is toegestaan om te vliegen. Zo is het verboden om met een drone te vliegen over huizen, stranden, militaire faciliteiten, begraafplaatsen, kerken, havens en benzineopslagplaatsen. Ook gelden er regels met betrekking tot de maximum vlieghoogte. Zo mag het object niet hoger dan 120 meter in de lucht komen en dient de afstand ten opzichte van lucht-havens minimaal 5 kilometer te zijn, om hinder voor het

vliegverkeer te voorkomen. De drone moet ook te allen tijde in het zicht van de piloot blijven. Nachtvluchten en vliegen onder invloed zijn ten strengste verboden.”

Officieel is een drone een militair onbemand luchtvaartuig dat met wapenning is uitgerust of als doelvliegtuig gebruikt wordt. Tegenwoordig worden drones echter steeds meer vervaardigd voor recreatief gebruik, waaronder het filmen en fotograferen vanuit de lucht. Problemen bij het vliegen komen niet alleen voor in het illegale circuit, maar ook steeds vaker bij mensen die niet stilstaan bij de consequenties van de beslissingen die zij nemen bij het gebruik ervan.

Schade

Zo zegt Gerard in gesprek met de *Amigoe*: “Meestal eindigt zo’n vlucht met een kapotte of gecrashte drone, met schade aan mensen inclusief zichzelf, of schade aan eigendommen van andere mensen of zichzelf.” De woordvoerder is van mening dat zolang men zich

aan deze regels houdt, problemen met het vliegen met drones sterk moeten verminderen.

Samenwerking

Er is een nauwe samenwerking tussen de douane, de CBA en BTP bij het importeren of invoeren van drones vanuit het buitenland naar het eiland. “De douanebeambte neemt de drone in bewaring totdat de eigenaar of piloot bij de CBA en BTP langs zijn geweest. BTP wil weten welke radiocommunicatiefrequenties respectievelijk gebruikt worden door de drone, de controller en de camera.” Regelgeving, volgens internationale richtlijnen, is er volgens Gerard echter nog niet. “Het is een gezamenlijke aangelegenheid tussen Nederland, de BES-eilanden, Curaçao, Aruba en St. Maarten. Belangrijk is dat de wetgeving specifiek en afzonderlijk voor elk eiland wordt gemaakt, maar tegelijkertijd ook eenduidig is. Het is het streven om dit ongeveer in het tweede kwartaal van 2020 vorm te geven”, aldus Gerard.

FIFA-voorzitter Infantino op Curaçao



Foto's: Ediel Simbo

WILLEMSTAD — FIFA-voorzitter Gianni Infantino arriveerde vrijdag op Curaçao. Hij werd ontvangen door de voorzitter van de Federashon Futbòl Kòrsou (FFK) Rignaal ‘Jean’ Francisca. Het bezoek van Infantino vindt plaats in verband met het 100-jarig bestaan van voetbalclub Jong Holland. De FIFA-voorman verrichte samen met Sportminister Marilyn Alcalá-Wallé (PAR) en Concacaf-voorzitter Victor Montagliani de officiële opening van de nieuwe kleedkamers bij het FFK-veld in Brevengat, terwijl hij in de avonden keynotespeaker was tijdens een galadiner van de jubilerende Curaçaos oud-voetbalkampioen.



Vertraging ARC-onderzoek subsidies

WILLEMSTAD — De resultaten van het onderzoek van de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) naar de verstrekte subsidies aan Centro Social y Deportivo Barber, Fundashon Formashon i Alegria Despues di Skol en Fundashon Centro di Victory Boys zullen pas in februari 2020 kunnen worden opgeleverd. Dit stelt de ARC in een brief aan de Staten.

Het betreft door de Staten aangevraagde rechtmatigheids- en doelmatigheidsonderzoeken naar incidentele subsidies die zijn verstrekt aan deze drie stichtingen. Het was de bedoeling dat het onderzoek in het derde kwartaal van dit jaar zou worden afgerond, maar in de brief stelt de ARC dat dit niet haalbaar zal blijken. Als reden voor de vertraging geeft de ARC aan met tal van tegenslagen te maken hebben gehad. “Het onderzoek loopt en er zijn reeds verschillende interviews gehouden. Echter is gebleken dat door interne onvoorzienbare factoren en de trage, onvolledige, of zelfs het uitblijven van, door de Rekenkamer opgevraagde informatie bij de verschillende actoren het niet haalbaar is om aan het eind van het derde kwartaal over dit onderzoek te rapporteren.”

Het streven van de ARC is om de onderzoekswerkzaamheden in het vierde kwartaal van dit jaar af te ronden, zodat in februari volgend jaar het onderzoek gepresenteerd zal kunnen worden. De Rekenkamer maakt in haar schrijven van 6 augustus aan de Staten wel de kanttekening dat het halen van deze streefdata mede afhankelijk is van de tijdigheid en volledigheid van verstrekte en opgevraagde informatie. De ARC maakt in de brief ook excuses voor de opgelopen vertraging.

Onderzoek

In een eerdere brief, van 17 januari, deelde de ARC aan de Staten mee het verzoek tot onderzoek in te willigen. Het onderzoek richt zich op een aantal zaken. Zo zal er een antwoord moeten komen op de vraag of de verzoeken van, maar ook de toeken-

ning en uitbetaling van de subsidiebedragen aan de drie instellingen aan de wet- en regelgeving voldoen. Ook zal er worden gekeken of de drie stichtingen verantwoording hebben afgelegd voor de subsidiebedragen die zij hebben ontvangen.

Verder zal de ARC nagaan of de overheid in het kader van effectiviteit onderzocht heeft of met de toekenning van de financiële bijdragen aan deze drie instellingen de beoogde resultaten kunnen worden bereikt. Ook zal worden bekeken waar de subsidies aan zijn besteed en of dit overeenkomt met de verzoeken die de instellingen hadden ingediend.

Het verzoek van de Staten om de subsidieverstrekking te onderzoeken vloeit voort uit een motie die op 15 mei vorig jaar door de Staten met algemene stemmen werd aangenomen. Het onderzoek zou zich volgens de motie moeten richten op de publieke middelen die aan de drie instellingen zijn toegekend in de periode van oktober 2010 tot en met april 2011.

Dure gast

Bestuurscollege niet gelukkig met komst communicatiespecialist

KRALENDIJK — Nadat eerder deze maand bekend werd dat het Openbaar Lichaam Bonaire een bedrag van 130.000 dollar heeft uitgetrokken voor de gage van een motivatiespreker uit Europees Nederland is hier enige beroering over ontstaan in het Bestuurscollege.

De digitale wijsgeer Erik Jan Koedijk werd eind vorig jaar ingehuurd door eilandsecretaris Nerry Gonzalez tijdens de zittingsperiode van het vorige college. Het enigszins gênante gegeven dat Nederlands armste gemeente een klein vermogen uitgeeft voor een paar praatjes schetst een perceptie die de huidige gedeputeerden hoogst onwenselijk achten. Zij distanttiëren zich met nadruk van deze affaire. Enkele jaren terug werd Koedijk door het zakenblad Quote uitgeroepen tot één van de meest succesvolle 'handelaren in gebakken lucht'. Koedijk stond op de tweede plek van de Quote-lijst van sprekers met dubieuze receptuur, vlak achter 'tjakka-keizer' Emile Ratelband. Koedijk heeft inmiddels een deel van zijn gage al ontvan-

gen van het Openbaar Lichaam Bonaire. Er wordt nu bestudeerd in hoeverre het contractueel mogelijk is om zijn komst in november af te zeggen of te amenderen zodat de gemeenschap niet hoeft op te draaien voor de kosten en het honorarium dat Koedijk tijdens zijn vorige bezoek wist te bedingen. Internetvisionair en -pioneer Koedijk heeft inmiddels de Caribische smaak naar eigen zeggen goed te pakken en keert in november terug naar de regio om op Aruba en Bonaire les te geven en organisaties 'wakker te schudden'. Het Openbaar Lichaam Bonaire wil ambtenaren deelgenoot maken van de kennis die Koedijk heeft vergaard als promotor van sociale media en hervormer van vastgelopen organisaties.

Koedijk bezocht eind vorig jaar reeds Bonaire waar hij zogeheten 'inspiratiesessies' organiseerde. Ook gaf hij allerlei adviezen over externe en interne communicatie, het gebruik van sociale media en het optimaliseren van organisatiestructuren. Koedijk baseerde zich daarbij op zijn boek Reset! dat volgens de uitgever een schat aan wijsheden bevat die afdelingen en hun medewerkers onder andere in staat kunnen stellen om veilig te navigeren op het internet, beter samen te werken en als organisatie een hoger rendement te boeken. Reset! werd in januari 2017 gepubliceerd door Futuro Uitgevers en kwam niet verder dan een eerste druk. Het boek geeft een groot aantal tips over hoe kantoorpersoneel beter kan functioneren zoals rek- en strekoefeningen bij de aanvang van de werkzaamheden, het verwerken van e-mailberichten op vaste momenten van de dag en het doelloos uit het raam staren,

hetgeen volgens de auteur de creativiteit aanwakkert. Bij de online boekwinkel bol.com is Reset! te koop voor 22,95 euro. De eerste twee onmiddellijk na publicatie geschreven lezersrecensies, beide met een aanbeveling van vijf sterren, zijn afkomstig uit Ouderkerk aan de Amstel, waar Koedijks bedrijfje is gevestigd, en uit zijn woonplaats Middelburg. De communicatiespecialist was eerder vandaag niet bereikbaar voor commentaar. Een man met een stem die klonk als Koedijk antwoordde weliswaar de telefoon maar weigerde zich te identificeren. Koedijk heeft ook niet, zoals de man had beloofd, teruggebeld. De internetgoeroe is dit weekeinde teruggekeerd van een maandlange 'digitale detox'. Gedurende deze tijd was hij voor de buitenwereld onbereikbaar. Op zijn website raadt Koedijk bezoekers aan om ook periodiek in retraite te gaan, hetgeen het concentratievermogen zou vergroten.

Nieuwe verkeersborden bij rotonde



KRALENDIJK — In het kader van de verkeerswet die van kracht is geworden, is de afdeling Ruimte & Ontwikkeling op Bonaire begonnen met het plaatsen van verkeersborden met nieuwe indicaties. Vrijdagochtend hebben medewerkers die belast zijn met

openbare werken het eerste bord geplaatst bij de rotonde op de kruising van Kaya International en Kaya Industria. Het gaat om een bord dat een rotonde aangeeft. Aan het eind van de Kaya International bij de kruising met de Kaya Betico Croes is een bord geplaatst

dat aangeeft dat men moet stoppen. In de komende dagen worden borden geplaatst die aangeven dat er niet geparkeerd mag worden, die zebrapaden aangeven en borden die aangeven waar automobilisten met een beperking hun auto kunnen parkeren.

Staten over aanwijzing en duurdere paspoorten

WILLEMSTAD — De Staten zijn terug van reces en komen deze week bijeen voor een serie vergaderingen. Onderwerpen die aan bod zullen komen, zijn onder meer de aanwijzing die door de Koninkrijksregering aan de regering is opgelegd, de verhoging van de paspoorttarieven en de instelling van een commissie die de screeningswet moet gaan evalueren.

De eerste vergadering na het reces van de Staten is een Centrale Commissie-bijeenkomst. Op de agenda staat een voorstel dat betrekking heeft op het instellen van een Tijdelijke Commissie Evaluatie Screeningswet van de Staten. De screeningswet is op 19 oktober 2012 van kracht geworden. Het parlement heeft destijds met de Landsverordening integriteit beoogd om elke schijn van belangenverstrengeling te voorkomen. In de afgelopen periode is er een publieke discussie over de wet ontstaan. Vooral de zaak rondom voormalig minister van Economische Ontwikkeling Steven Martina heeft hierbij een rol gespeeld. Martina trad eerder dit jaar af nadat het Openbaar Ministerie een onderzoek tegen hem had aangekondigd, na een klacht van KdNT.

Integriteitsnormen

Het Openbaar Ministerie concludeerde uit zijn onderzoek dat het debat over de invulling van integriteitsnormen in de Staten, in de Raad van Ministers (RvM) en door politieke ambtsdragers gevoerd moet worden. Daarom besloot het OM dat een vervolging van Steven Martina bij de strafrechter op dit moment niet opportuun is, en is besloten de aanpak van oppositiepartij KdNT tegen de oud-

minister van Economische Ontwikkeling voorwaardelijk te seponeren. KdNT accepteerde dit niet en ging in beroep.

Ondertussen heeft de regering een evaluatiecommissie screeningswet ingesteld, terwijl ook de Staten bezig zijn met de oprichting van een dergelijke commissie. De oprichting van een tijdelijke commissie staat voor maandagochtend op de agenda. Tijdens deze vergadering had ook een voorstel voor het instellen van een tijdelijke commissie die onderzoek moest doen naar de bouw van het nieuwe ziekenhuis in Otrobanda, het HNO, behandeld moeten worden, maar de relevante stukken zijn officieel nog niet in een openbare vergadering binnengekomen, geeft Statenvoorzitter William 'Junior' Miller son (PAR) aan. De officiële stukken voor de instelling zullen in een openbare vergadering vanmiddag om 13.00 uur aan bod komen.

Tijdens deze vergadering zullen de Staten met premier Eugene Rhuggenaath (PAR) in debat gaan over de aanwijzing, maar ook over het Groeiakkoord dat tussen Nederland en Curaçao is overeengekomen. Tevens staat op de agenda een voorstel voor de verkiezing van een nieuwe voorzitter van de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC). De vergaderweek wordt morgen om 10.00 uur ver-

volgd met een Centrale Commissie-vergadering. Op de agenda staat een onderhoud met minister Marilyn Alcalá-Wallé (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PAR), het bestuur van de cultuurstichting Kas di Kultura, vertegenwoordigers van de Asosiasion Promoshon Konsenshi Histórico en de Komishon Tula den Punda. Deze laatste Komishon zet zich in voor een park in de binnenstad met een standbeeld van slavenopstandleider Tula, terwijl 1 juli, de dag waarop de afschaffing van de slavernij wordt herdacht, ook een officiële vrije dag moet worden.

De vergaderweek wordt afgesloten met een openbare vergadering op woensdagmiddag waarin zal worden stilgestaan bij de Ontwerplandsverordening houdende wijziging van de Eilandsverordening leges, precariorechten en retributies Curaçao. Met dit voorstel wil de regering de tarieven voor een paspoort voor volwassenen verhogen van 100 naar 200 gulden.

Voor een zakenpaspoort (een paspoort met meer bladzijden) moet 220 gulden worden neergeteld. Op dit moment bedraagt dat tarief 144 gulden. Voor jongeren onder de achttien jaar, van wie het paspoort slechts vijf jaar geldig is, zal een tarief van 150 gulden gehanteerd worden. Het streven van de regering is dat deze wijzigingen per 1 oktober van kracht zullen worden. De openbare vergadering vangt aan om 16.00 uur.

Kustwacht helpt bij zoekactie naar drenkeling



Archiefphoto van de Integrity

PHILIPSBURG — Het Rescue and Coordination Center van de kustwacht kreeg afgelopen donderdag een melding van het Steunpunt SXM dat een vaartuig genaamd 'Integrity' tussen St. Maarten en Anguilla was

gezonken. Het lichtblauwe vaartuig had een persoon aan boord, die inmiddels vermist was. Een Metal Shark van het Steunpunt SXM voer uit om de drenkeling te zoeken. De Dash, het kustwacht-

vliegtuig en de Metal Shark hebben uren naar de vermiste persoon gezocht. Een aantal burgerboten die in de buurt waren en Franse eenheden hielpen ook met de zoektocht. Rond 20.00 uur kwam de melding bin-

nen dat de man, die een reddingsvest droeg, door de Franse rescueboot was gevonden. Hij is naar het steunpunt gebracht en vervolgens naar het ziekenhuis getransporteerd voor controle.

Verdachte in 'Amazoniet'-zaak probeert zelfmoord te plegen

PHILIPSBURG — Een van de personen die als verdachte in de 'Amazoniet'-zaak wordt vastgehouden, heeft zaterdag geprobeerd zelfmoord te plegen door zichzelf op te hangen in de cellen van het politiebureau in Philipsburg.

De politie zei in een verklaring dat de meldkamer en de wachtcommandant op het politiehooftkwartier in Philipsburg om ongeveer 12.00 uur door gevangenisbewakers ervan op de hoogte werden gebracht dat een mannelijke verdachte, die

in de cellen van het politiebureau was ondergebracht, geprobeerd had zelfmoord te plegen door zich op te hangen. De dienstdoende bewakers merkten de poging op tijd op en ondernamen onmiddellijk actie, waardoor de

man niet slaagde in zijn poging. Hij werd ter plaatse verzorgd door opgeroepen paramedici. De gedetineerde had geen lichamelijk letsel en was in goede gezondheid, aldus de politie in een verklaring die zaterdagmiddag laat werd uitgegeven. Hoofdaanklager Mirjam Mol werd op de hoogte gebracht van het incident. Ze nam contact op met het hoofd van het Huis van Be-

waring van Pointe Blanche, die naar verluidt zei dat hij alle maatregelen zou nemen om de gevangene te beschermen en te voorkomen dat hij zichzelf in de toekomst verwondt of in gevaar brengt.

De gevangene is een van de drie verdachten die worden vastgehouden wegens betrokkenheid bij de gewapende overval op een Canadese toerist en zijn dochter

in Beacon Hill op 5 juni. De Canadees Sylvain Valade werd neergeschoten tijdens de overval en bezweek later aan zijn verwondingen in een ziekenhuis in de Verenigde Staten. Zijn dochter raakte niet fysiek gewond, maar was emotioneel getraumatiseerd door het incident.

Tijdens de gezamenlijke persconferentie van de politie, het Openbaar Minis-

terie, minister van Justitie Cornelius de Weever en minister van Toerisme, Economische Zaken, Vervoer en Telecommunicatie Stuart Johnson vrijdag werd verklaard dat de drie verdachten in de zaak Amazoniet achter tralies zaten en meewerken aan het onderzoek.

De verdachten zullen in hechtenis blijven voor ondervraging en verder onderzoek, zei de politie.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Luchthaven Hongkong schrapt vluchten



Een betoger met een lapje voor haar oog als protest tegen een actie van de oproerpolitie.

HONGKONG — De autoriteiten in Hongkong hebben alle resterende uitgaande vluchten vandaag aan het einde van de middag afgelast. Het besluit volgde op een nieuwe stroom demonstranten die naar de voornaamste hallen van het vliegveld trok.

Naar schatting 5000 betogers zijn in de vertrek- en aankomsthallen gaan zitten, maar tegen het begin van de nacht werd er door betogers opgeroepen het voor gezien te zouden en naar huis te gaan. Een aantal draagt lapjes voor één oog, omdat pas een vrouwelijke betoger in het oog is geraakt door een klapkogel van de oproerpolitie. Naar het zich laat aanzien, verliest zij dat oog. Het schrappen van de vluchten op de luchthaven op het eiland Chek Lap Kok geldt als

de meest ingrijpende maatregel in de negen weken van protesten tegen het bestuur van het autonome Hongkong. De regeringsleider Carrie Lam heeft geklaagd dat de betogingen de economie van het financiële centrum aan de Zuid-Chinese kust hard raken. Vandaag heeft Peking nog gewaarschuwd dat de protesten moeten ophouden. Een woordvoerder van het regeringskantoor belast met de voormalige Britse en Portugese koloniën Hongkong en Macau stelde dat 'het geweld moet stoppen en iedereen die zich zorgen maakt over de stad, zich tegen het geweld moet keren'. Hongkong beleeft volgens hem een kritiek moment en 'de gewelddadige misdaad moet met een ijzeren vuist neergeslagen'. Peking ziet zelfs 'terroristische trekjes' in de ongeregeldeheden. Het protest begon toen de regering-Lam

een wet wilde aannemen die uitlevering aan de Volksrepubliek China makkelijk zou maken. Hongkong was tot 1997 ruim anderhalve eeuw Brits. Bij de overdracht werd vastgelegd dat de Speciale Autonome Regio Hongkong voor vijftig jaar minstens verder zou gaan als een los van China staande stadstaat met eigen wetgeving en bestuur. De wet over de uitlevering zou de totale overname van Hongkong door Peking bespoedigen, vrezden betogers.

Lam besloot het wetsvoorstel in te trekken om de gemeederen te bedaren, maar daar bleek het te laat voor. Het protest richt zich steeds heftiger en gewelddadiger tegen China dat als buitenland wordt gezien. Het protest is ook een beproeving voor de autoritaire regering in Peking.

'Patholoog overtuigd van zelfmoord Epstein'

NEW YORK — Een lijkschouwer in New York is ervan overtuigd dat de omstreden miljardair Jeffrey Epstein zelfmoord heeft gepleegd. Dat heeft een gemeenteamttenaar tegen *The New York Times* gezegd.

Patholoog Barbara Simpson brengt het nieuws zelf nog niet naar buiten, omdat ze alle testresultaten af wil wachten. De doodsoorzaak is ook nog niet met volledige zekerheid vastgesteld, maar het lijkt erop dat Epstein zichzelf heeft opgehangen in zijn cel. De miljardair stond niet meer onder verscherpt toezicht, terwijl hij al eerder een zelfmoordpoging zou hebben ondernomen.

De zakenman wordt ervan verdacht minderjarige meisjes te hebben misbruikt. De advocaat van een aantal vrouwen die hem hebben aangeklaagd, zegt dat er beslag op het landgoed van Epstein wordt gelegd om zo aan de schadeclaims te kunnen voldoen. Epstein zou systematisch tienermeisjes hebben misbruikt. De jongsten zouden ongeveer veertien jaar zijn geweest. Het misbruik vond

in ieder geval plaats tussen 2002 en 2005. De zakenman zou de meisjes ook aan vrienden en zakenpartners hebben gegeven. Epstein zat op het moment van zijn dood alleen in zijn cel. Hij deelde die aanvaankelijk met een andere gedetineerde, maar die is volgens een bron van *The New York Times* op enig moment overgeplaatst.

Epstein was eind juli al gewond aangetroffen in zijn cel. Daarna stond hij enige tijd onder verscherpt toezicht, maar die zelfmoordpreventie is later weer beëindigd. Het

detentiecentrum zou het ministerie van Justitie vervolgen hebben toegezegd dat Epstein zijn cel zou delen met een andere persoon. Ook zou een cipier ieder halfuur naar binnen kijken. De toezeggingen zijn volgens de bron kennelijk niet nagekomen. Daarmee zou de gevangenis ook de eigen procedures hebben overtreden. Het is onduidelijk waarom Epstein niet vaker is gecontroleerd, maar veel detentiecentra in de VS kampen met personeelstekorten. De twee cipiërs in de eenheid waar Epstein vastzat, zouden overuren hebben gedraaid.

Duitsland stopt bijdrage Braziliaans regenwoud

SÃO PAULO — Duitsland zal de financiering van projecten die het Braziliaanse regenwoud beschermen deels opschorten. Dat heeft de Braziliaanse krant *Folha de São Paulo* zaterdag gemeld. Het besluit weerspiegelt de 'grote bezorgdheid over de toenemende ontbossing van het Braziliaanse Amazonegebied', zo liet de Duitse ambassade aan het dagblad weten.

De afgelopen tien jaar stak de Duitse regering ruim 95 miljoen euro in verschillende projecten om het milieu in Brazilië te beschermen. De rechtse president Jair Bolsonaro, die sinds begin dit jaar aan de macht is, heeft echter laten weten dat hij de Amazone als een hulpbron beschouwt, waarvan het lot uitsluitend in Braziliaanse handen ligt. Dat beleid is terug te zien in de cijfers.

De ontbossing van het regenwoud nam de afgelopen

zeven maanden met 67 procent toe, volgens cijfers die het Braziliaanse Ruimtevaartagentschap publiceerde. De regering in Brasília reageerde furieus op de statistieken en noemde ze zelfs 'onbetrouwbaar' en 'misleidend'. De publicatie van de cijfers leidde uiteindelijk zelfs tot het ontslag van het hoofd van het agentschap, Ricardo Galvão. In een interview met *The Guardian* noemde Galvão de ontbossing onder Bolsonaro 'een kwestie van brutale, snelle economische uitbuiting'. Ondanks het opschorten van donaties zal Berlijn de financiering van het speciale Amazonefonds niet stopzetten. Duitsland is een van de belangrijkste donoren van het fonds dat 1,2 miljard euro aan donaties heeft ontvangen sinds het in 2008 werd opgericht. Noorwegen, dat 94 procent van de donaties voor zijn rekening neemt, dreigde vorig jaar wél met halvering of complete stopzetting van donaties aan het fonds.

Rusland waarschuwt Google

MOSKOU — De Russische staatscommunicatie-waakhond heeft techreus Google gevraagd te stoppen met het adverteren voor 'illegale massa-evenementen' op zijn video-platform YouTube.

Mocht Google niet op het verzoek reageren dan zal Moskou dit beschouwen als een vijandige inmenging in zijn soevereine zaken en maatregelen nemen. Tienduizenden Russen waren zaterdag op de been

om te protesteren. Betogers droegen borden met opschriften als 'geef ons het recht te stemmen', zwaaiden met Russische vlaggen en scandeerden leuzen als 'weg met de tsaar', verwijzend naar president Vladimir Poetin. De demonstranten zijn boos omdat meerdere oppositiefiguren niet mogen meedoen aan lokale verkiezingen in de Russische hoofdstad. Sommige mensen hielden afbeeldingen omhoog van activisten die zijn opgepakt bij eerdere demonstraties.



De omgekomen soldaten hingen onder een helikopter aan de Colombiaanse vlag.

MEDELLÍN — Twee Colombiaanse soldaten zijn gisteren omgekomen tijdens een vliegshow met een helikopter in Medellín. Het touw waaraan de twee hingen knapte waardoor ze van grote hoogte naar beneden vielen. Het touw was bevestigd aan een helikopter.

"De luchtmacht is diep bedroefd vanwege het overlijden van deze twee dappere

mannen die zijn omgekomen door een ongeluk tijdens een extreme stunt", liet de luchtmacht weten in een verklaring. De twee hingen uit de helikopter en hielden een Colombiaanse vlag in de lucht toen het touw knapte. Op sociale media zijn beelden van het ongeluk te zien. De vliegshow werd opgevoerd tijdens een jaarlijks bloemenfestival in de noordwestelijke stad Medellín.

Vermiste Tob Cohen 'vreesde voor zijn leven'

NAIROBI — De sinds 20 juli vermiste oud-topman van Philips Oost-Afrika, Tob Cohen, vreesde voor zijn leven. Dat zegt een vriend van Cohen in gesprek met het AD.

De 69-jarige Cohen lag al maanden in scheiding met zijn vrouw en werd volgens zijn vriend Patrick Muiruri zelfs door haar mishandeld. Ook in de Keniaanse krant *Daily Nation* spreken bekenden van Cohen hun twijfels

uit over de verklaring van zijn vrouw Sarah Wairimu Kamotho. Zij zegt dat Cohen en zij de dag voor hij verdween hadden besloten om toch samen te blijven. De brief waar dat in staat werd op de dag van zijn vermissing naar zijn advocaat gestuurd. De politie twijfelt volgens de Keniaanse krant echter of Cohen die brief wel geschreven heeft. In de brief zou de Nederlander zeggen dat hij fout zat en zijn vrouw niet. Ook staat erin dat hij medische hulp gaat zoeken

voor zijn geestelijke problemen. Wairimu zei vorige week op de Keniaanse radio dat Cohen naar Thailand zou gaan voor de medische hulp. Volgens de Keniaanse autoriteiten heeft de Nederlander het land niet verlaten. Bekenden van de Nederlander zeggen dat hij kerngezond was. Muiruri, een voormalig staatssecretaris en parlementslid in Kenia, denkt dat Wairimu Cohen wilde uitschakelen om zo zijn landgoed in bezit te krijgen.

Verdachte aanslag bij Oslo ontkent

OSLO — Een jongeman die extreemrechtse ideeën zou hebben en een klein islamitisch centrum bij Oslo belaagde, Philip Manshaus (21), ontkent alle beschuldigingen die tegen hem geformuleerd zijn. Hij wordt beschuldigd van moord en poging tot moord.

Manshaus ging zaterdagavond bewapend met jachtgeweren naar een islamitisch centrum in de gemeente Baerum, 15 kilometer ten westen van Oslo, en begon te schieten. Hij werd echter snel overmeesterd en aangehouden. Later vond de politie in Manshaus' woning in dezelfde

gemeente zijn zeventienjarige stiefzus vermoord aan. Volgens de politie zijn er terroristische motieven in het spel. De Noorse premier Erna Solberg heeft de gemeente Baerum en een samenkomst van islamieten gisteren bezocht. Het was gisteren het begin van het 'Eid al-Adha',



Philip Manshaus

het offerfeest dat tot donderdag duurt.

Guatemala kiest voor conservatieve kandidaat

GUATEMALA-STAD — Alejandro Giammattei heeft de presidentsverkiezingen in Guatemala gewonnen. De kiesraad heeft de conservatieve Giammattei gisteren uitgeroepen tot winnaar. Hij kreeg ongeveer 60 procent van de stemmen.

Giammattei deed voor de vierde keer mee aan de presidentsverkiezingen. Hij nam het op tegen de centrumlinkse kandidaat en voormalige presidentsvrouw Sandra Torres. "Het was niet eenvoudig, maar het is gelukt. Het is een enorme eer dat ik president van dit land waar ik zoveel van houd mag worden", zei Giammattei die al voor de vierde keer meedoet aan de verkiezingen. "We gaan Guatemala opnieuw opbouwen."

De nieuwe president van Guatemala staat direct flink onder druk. Zijn voorganger Jimmy Morales heeft onlangs namelijk een impopulaire maatregel aangenomen waardoor mensen uit



Alejandro Giammattei (l) kreeg ongeveer 60 procent van de stemmen.

Honduras en El Salvador makkelijker asiel aan kunnen vragen. De Amerikaanse president Donald Trump

had daarom gevraagd, zodat de asielzoekers niet verder trekken naar de Verenigde Staten.

Daarnaast leeft 60 procent van de inwoners van Guatemala onder de armoedegrens.

KLEUR WEDSTRIJD

Hoe?
Lever je kleurplaat vóór 13 december 2019

Waar?
Op het kantoor van Amigoe Aruba tussen 8.00 uur en 16.00 uur aan de Bilderdijkstraat 16.

JE KAN MEERDERE PLATEN INLEVEREN!
3 winnaars worden bekend gemaakt op **16 DECEMBER 2019**

Maak kans op een mega tekenset met 175 onderdelen om lekker verder te kunnen kleuren. Hoe meer ingekleurde plaatjes ingeleverd worden hoe groter de kans om te winnen. Laat een volwassene elke dag de Amigoe krant kopen of laat hem of haar nu abonneren om elke dag de kleurplaatjes te zien.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Maria	585-8145
Brandweer	911	Noord	586-4606
Politie O'stad	102	Oduber	582-1780
Politie San Nicolaas	104	Paradera	588-6638
Politie St.Cruz	105	San Lucas	584-5119
Politie Noord	107	San Nicolaas	584-8186
Tipline Politie	11141	Santa Anna	586-8181
Ziekenhuis	527-4000	Santa Cruz	585-8028
Dierenarts	585-0400	Seroe Preto	584-4833
Elmar centraal	523-7100	Trupiaal	583-8560
Elmar storing	523-7147		
WEB Aruba	525-4600	— Mortuarius —	
SETAR	582-2116	Ad Patres	584-2299
Taxi (TAS)	587-5900	Aurora	588-6699
Taxi (ATT&T)	582-2010	Olive Tree	
Taxi (PTS)	588-0035	San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree	
Kankerbestrijding	582-0412	Oranjestad	582-0000
Stichting SAMBA	582-0903		
		— Stichtingen —	
—Oranjestad—		Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ambulance	582-1234	(FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion	
Animal Shelter	582-1623	CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico	593-0507
— San Nicolaas—		Arubano	593-4928
Ambulance	584-5050	Twelve Step Meeting	
Centro Medico	523-8833	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Amor Pa	568-4739
Serlimar	584-5080	Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500
— Botica —		Fundacion Centro	
4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau Sostenemi Misbruik	
Central	585-1965	en mishandeling tegen	
Dakota	588-7364	minderjarigen	588-1010
Del Pueblo	582-1253	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Eagle	587-9011	en zorg voor stroke	567-7004
Kibrahacha	583-4908		

Het weer

DINSDAG
13 AUGUSTUS 2019

Gedeeltelijk zonnig met veel wind vanuit het oost tussen 30 en 43 km/u.

Max Temp. 32°	Voelt Als 37°	Wind 30 km/u	Precipitatie 25%
-------------------------	-------------------------	------------------------	----------------------------

Zonsopgang 06:28	Zonsondergang 19:02	UV index 10 v/d 10
----------------------------	-------------------------------	------------------------------

DINSDAGAVOND

Gedeeltelijk bewolkt met veel wind vanuit het Oost tussen 28 en 43 km/u.

Min Temp. 27°	Voelt Als 32°	Wind 28 km/u	Precipitatie 25%
-------------------------	-------------------------	------------------------	----------------------------

Maansopgang 17:5	Maansondergang 05:39
----------------------------	--------------------------------

Aankomsttijden

Cruiseschepen

Dinsdag, 13 Augustus '19

Freedom of the Seas
08.00 – 21.00

Woensdag, 14 Augustus '19

Monarch
06.30 – 15.30

Freewinds
06.00 - ****

Donderdag, 15 Augustus '19

Carnival Horizon
08.00 – 16.00

Dienstdoende huisartsen

Maandag 12 Augustus 2019

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal

527-4580

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Vis

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Aloë
584-4606

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Paradera
588-6638



BVN

15:05	Fryslân DOK	07:15	Gorts Wijkkwartier
15:35	Sesamstraat	07:30	NOS Journaal
15:50	Het Zandkasteel	07:55	Weerbericht Europa/Afrika
16:05	Beste Vrienden Quiz	08:00	MAX vakantieman
16:25	Switch	08:45	De slimste mens
16:55	FC de Kampioenen	09:25	Nieuwsuur
17:30	EenVandaag	10:00	Weerbericht Amerika/Caribiën
17:55	Dagelijkse Kost	10:05	Jinek
18:10	VRT Journaal	11:00	Andere Tijden
18:45	Jair in Goed Gezelschap	11:30	De Stoel
19:15	Gorts Wijkkwartier	11:35	Iedereen beroemd
19:30	NOS Journaal	12:00	VRT Journaal
19:55	Weerbericht Europa/Afrika	12:30	Therapie
20:00	MAX vakantieman	13:20	Krabbé zoekt Van Gogh
20:45	De slimste mens	14:00	BinnensteBuiten
21:25	Nieuwsuur	14:25	NOS Journaal
22:00	Weerbericht Amerika/Caribiën	14:40	Verborgen verleden
22:05	Jinek	15:30	Sesamstraat
23:00	Andere Tijden	15:45	Het Klokhuis
23:30	De Stoel	16:00	De Buitendienst
23:35	Iedereen beroemd	16:20	Switch
		16:50	FC de Kampioenen
dinsdag 13 augustus		17:25	EenVandaag
00:00	VRT Journaal	17:50	Dagelijkse Kost
00:35	Typisch	18:10	VRT Journaal
01:00	Blauw Bloed	18:40	Jair in Goed Gezelschap
01:35	Jeuk	19:15	Gorts Wijkkwartier
02:00	Nu te Zien!	19:30	NOS Journaal
02:10	NOS Journaal	19:55	Weerbericht Europa/Afrika
02:30	Medialogica	20:00	We zijn er Bijna!
03:05	Fryslân DOK	20:45	De slimste mens
03:35	Sesamstraat	21:25	Nieuwsuur
03:50	Het Zandkasteel	22:00	Weerbericht Amerika/Caribiën
04:05	Beste Vrienden Quiz	22:05	Opsporing Verzocht
04:25	Switch		Internationaal
04:55	FC de Kampioenen	22:10	Jinek
05:30	EenVandaag	23:05	Met het Mes op Tafel
05:55	Dagelijkse Kost	23:30	De Stoel
06:10	VRT Journaal	23:35	Iedereen beroemd
06:45	Jair in Goed Gezelschap		

Naam: Voornaam: Leeftijd:



E-mail: Telf:..... School: Klas:

Amigoe Aruba sluit 2019 af met een nieuwe kleurwedstrijd!

Onze jonge lezers kunnen deze tekening zo mooi mogelijk inkleuren en deze uiterlijk 13 december 2019 op het kantoor van AMIGOE ARUBA tussen 8.00 uur en 16.00 uur aan de Bilderdijkstraat 16 inleveren. Maak kans op één van onze super tekensetten of andere leuke cadeautjes om lekker verder te kunnen kleuren. Hoe meer ingekleurde plaatjes ingeleverd worden, hoe groter de kans om te winnen. Laat een volwassene elke dag de Amigoe krant kopen of abonneer nu om elke dag de kleurplaatjes te zien.

Op 16 december 2019 worden de winnaars gekozen.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
Calisa Roosberg
avisoaruba@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten over bezorging:
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

15 voetballers gewond door bliksem



Foto: Shutterstock

Door een blikseminslag zijn vijftien voetballers vrijdagavond lichtgewond geraakt in Rosenfeld-Heiligenzimmern in de Duitse deelstaat Baden-Württemberg. De voetballers waren op dat moment aan het trainen.

De politie meldde dat een van de spelers na de blikseminslag kort buiten bewustzijn was.

De gewonde voetballers zijn voor controle naar het ziekenhuis gebracht.

Vermoedelijke honingdief dood na bijensteken



Foto: Shutterstock

Een 58-jarige Pool is overleden nadat hij talloze keren door bijen was gestoken. De politie meldde donderdag dat de man vermoedelijk honing uit bijenkorven aan het stelen was toen de insecten hem aanvielen. Familieleden waren op zoek naar de man gegaan omdat hij al een tijdje niets van zich had laten horen. Ze vonden hem dood terug,

maar wisten niet waaraan hun familielid was overleden. Dat werd pas duidelijk toen een imker zich bij de politie meldde om te zeggen dat zijn bijenkorven waren beschadigd.

Een arts onderzocht de man en stelde vast dat bijensteken hadden bijgedragen aan de dood van het slachtoffer.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

‘Centrum Rome wordt museumzaal’

Het is niet meer toegestaan in Rome op de beroemde Spaanse Trappen te gaan zitten. Toeristen en bewoners van Rome merken dat het bestuur van de eeuwige stad het centrum als een

museum beschouwt en het zo ook wil ‘runnen’, berichten Italiaanse media. Het Romeinse erfgoed moet beschermd worden tegen bijvoorbeeld de vele morsende eters op straat, koffers of tas-

sen met wielotjes of halfblote toeristen die in eeuwenoude fonteinën springen. Het was door optreden van de politie recent al duidelijk dat het bijvoorbeeld niet meer is toegestaan te

eten op de beroemde marmeren Spaanse Trappen. Maar op fluitjes blazende agenten hebben deze week ook duidelijk gemaakt dat het nu tevens verboden is om op de trappen te zitten. Plaatsnemen op een van de 136 treden kan ook zonder snack in de hand een boete opleveren van 250 euro. Wie het in zijn hoofd haalt de trappen te bevuilen of beschadigen wacht een hogere boete. De gemeente heeft eerder een heleboel verordeningen uitgevaardigd, maar die worden trapsgewijs ingevoerd of afgedwongen. Toeristen zijn niet de enige die door de regeldrift verrast worden. Het is nu bijvoorbeeld ook verboden aan de straatzijde was te drogen te hangen, wat veel Romeinen doen. Wie op zijn balkon een plantje water geeft, moet er nu op straffe van boetes voor waken dat er geen druppels door de bloempot heen op de straat sijpelen.



Foto: Shutterstock

Mensen

Cabines kabelbaan storten neer na sabotage



Foto: Shutterstock

Tientallen cabines van een kabelbaan bij een Canadese toeristische trekpleister zijn neergestort nadat iemand de kabel had doorgesneden. Dat meldden de politie en de exploitanten. De kabelbaan was op het moment niet in gebruik. Niemand is gewond geraakt.

Dertig cabines kwamen naar beneden toen de 2 kilometer lange kabel van de Squamish Sea to Sky Gondola in Squamish in British Columbia het gaf.

“Wij geloven dat de kabel is doorgeknipt en dat dit een opzettelijke daad van vandalisme is”, zei een inspecteur van de Royal Canadian Mounted Police tegen verslaggevers.

De kabelbaan is een belangrijke toeristische attractie en kan 240 mensen tegelijk vervoeren. Vanuit de cabines hebben mensen een mooi uitzicht op de fjorden aan de Pacifische kust van Canada. De attractie is voor onbepaalde tijd gesloten.

P&O stopt in winterseizoen met cruises Perzische Golf



Foto: Shutterstock

De onder Britse vlag varende cruiseschepen van de onderneming P&O wagen zich komend winterseizoen van oktober tot maart volgend jaar niet meer in de Perzische Golf. Het bedrijf wil klanten en personeel niet in gevaar brengen en ziet in de wateren tussen Iran en het Arabische schiereiland een risico als gevolg van de huidige spanningen in de regio.

P&O Cruises is eigendom van de Amerikaanse Carnival Corporation. P&O (Peninsular and Oriental) is een van oorsprong Britse onderneming. De spanningen in het gebied zijn sterk opgelopen, nadat de VS in mei 2018 een internationaal akkoord met Iran hadden opgezegd en weer sancties uitvaardigden tegen Iran. Begin juli legde de Britse kroonkolonie Gibraltar een

Iraanse olietanker aan de ketting. Ongeveer twee weken later deed Iran hetzelfde met een Britse olietanker in de Perzische Golf.

Film ‘The Hunt’ niet uitgebracht na woede Trump

Filmstudio Universal heeft besloten de film ‘The Hunt’ niet uit te brengen, nadat er grote ophef was ontstaan over de verhaallijn. Dat meldt *The Hollywood Reporter*. In de satirische film jagen rijke mensen op ‘deplorables’ – de geuzennaam die Trump-fans voor zichzelf gebruiken. De film zou in september te zien zijn in de bioscopen, maar na de reeks massaschietpartijen stoorden veel mensen zich aan de boodschap van de film. Zo ook president Donald Trump, die de film niet bij naam noemde, maar er wel over tweette. “Het liberale Hollywood is racistisch op het hoogste niveau, en heeft veel woede en haat! Ze noe-

men zichzelf graag ‘Elite’, maar ze zijn geen elite. Het is zelfs zo dat de mensen waar ze zich tegen afzetten eigenlijk de elite zijn. De film die uitkomt bestaat alleen om chaos en woede uit te lokken. Ze creëren hun eigen geweld, en geven anderen de schuld. Zij zijn de daadwerkelijke racisten, en ze zijn slecht voor ons land!”

De marketing voor The Hunt was al eerder gestopt, kort na de schietpartijen in El Paso en Dayton. In de trailers voor de film is te zien hoe een groep ‘deplorables’ wakker wordt in een bos, waarna ze zich snel realiseren dat een groep superrijken op hen jaagt.

Circustent waait weg, kamelen ontsnapt



Foto: Shutterstock

Tijdens hevig noodweer is in het Duitse Neckarsulm (Baden-Württemberg) vrijdagavond een circustent ingestort. Niemand raakte gewond, wel gingen vijftien kamelen en paarden ervandoor. De dieren konden snel weer

worden gevangen. Een van de paarden had ernstige verwondingen opgelopen en moest worden afgemaakt.

De tent is zwaar beschadigd. Circus Carl Althoff moet zijn tournee daarom voorlopig stilleggen.

Strandschoonmakers trotseren wind en regen

De vrijwilligers die dezen dagen de stranden langs de Noordzee opruimen, gingen daar ook zaterdag gewoon mee door. “Wat meer wind en regen, maar dat houdt de vrijwilligers niet tegen”, meldde de organiserende Stichting De Noordzee. “De rest van de etappe lopen we met de wind mee.” De Waddeneilanden zijn al opgeruimd: in totaal is daar door 496 vrijwilligers 3262

kilo weggehaald, tegen vorig jaar 2977 kilo. Er lag nog steeds afval van containers die begin dit jaar overboord sloegen van het containerschip MSC Zoe.

Tot en met 15 augustus doen ongeveer 3000 vrijwilligers mee aan de opruimactie. Die dag worden de eindresultaten van #beachcleanuptour in Zandvoort bekendgemaakt.

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Sport

PSV behaalt 1e zege, Lozano valt uit

EINDHOVEN — PSV heeft de eerste overwinning van het seizoen in de Eredivisie te pakken. Na het puntenverlies bij FC Twente (1-1) wist het elftal van trainer Mark van Bommel in eigen stadion wel van ADO Den Haag te winnen: 3-1. Tegenvaller voor PSV was het geblesseerd uitvallen van Hirving Lozano.

De score in het Philips-stadion had veel hoger kunnen uitvallen. De gedachten bij veel supporters van PSV zullen de eerste helft terug zijn gegaan naar Luuk de Jong. De in de zomer naar Sevilla vertrokken kopsterke spits had vaak aan een kleine kans genoeg om een doelpunt te maken of een wedstrijd open te breken.

Het spel van PSV was grotendeels toegespitst op De Jong. Nu hij weg is proberen de Eindhovenaren gevarieerder te voetballen, veelal over de grond. Tegen ADO zag het er grotendeels overtuigend en leuk uit. ADO had moeite met de beweeglijkheid van spits Donyell Malen, buitenspelers Lozano en Bruma en de aanvallende middenvelder Steven Bergwijn. PSV kreeg kans op kans, maar wederom lieten de aanvallers van PSV zien de belangrijkste kwaliteit van De Jong te missen. Allemaal hebben ze net wat te veel kansen nodig om te scoren.

Zo kon het zelfs gebeuren dat ADO na 33 minuten verrassend de leiding nam. Tomas Necid schoot de bal hard en hoog in de bovenhoek: 0-1.

PSV, in eigen stadion in de competitie al bijna drie jaar lang ongeslagen, kwam kort voor rust langs. Een schot van Bruma werd door Danny Bakker van richting veranderd. Doelman Robert Zwinkels was



Foto: AFP

De blessure van PSVer Hirving Lozano (m) lijkt mee te vallen, aldus trainer Mark van Bommel gisteren na afloop van het duel tegen ADO Den Haag.

daardoor kansloos (1-1). Kort na rust viel Lozano uit. De Mexicaan, teruggekeerd in het basiselftal, liep een blessure op aan zijn voet toen hij werd geblokt bij een schot op doel. Het is afwachten hoe ernstig de blessure is en of een eventuele transfer nu ook in gevaar komt. Van Bommel zei na afloop dat het mee lijkt te vallen. Lozano staat al een tijdje in de belangstelling van een paar buitenlandse clubs. Malen zorgde in de 52e minuut, kort na het uitvallen van Lozano, voor opluchting. De speler van Jong Oranje passeerde Zwinkels in de korte hoek. PSV

had daarna nog veel verder uit kunnen lopen, maar de thuisploeg miste vele kansen. Invaller Cody Gakpo trof in blessuretijd, op gelukkige wijze, toch nog doel: 3-1.

Ajax wint, Feyenoord gelijk

Ajax bracht zaterdag de thuiswedstrijd tegen FC Emmen tot een goed einde. De kampioen zegevierde met 5-0 in de Johan Cruijff ArenA. Ajax trof een ideale tegenstander, op weg naar de return van morgen met PAOK Saloniki in de derde voorronde van de Champions League. De thuisploeg

Stand Eredivisie

1. AZ	26
2. FC Utrecht	26
3. Ajax	24
4. Heerenveen	24
5. Sparta	24
6. PSV	24
7. Twente	24
8. Vitesse	24
9. Willem II	23
10. VVV	23
11. Groningen	23
12. Feyenoord	22
13. Fortuna	21
14. Heracles	21
15. ADO	20
16. PEC	20
17. RKC	20
18. Emmen	20

Uitslagen Eredivisie, speelronde 2:

Sparta Rotterdam – VVV Venlo	4-1
FC Groningen – FC Twente	1-3
Ajax – FC Emmen	5-0
Willem II – Vitesse	0-2
Fortuna Sittard – Heracles Almelo	1-1
Sc Heerenveen – Feyenoord	1-1
RKC Waalwijk – AZ	0-2
FC Utrecht – PEC Zwolle	3-1
PSV – ADO Den Haag	3-1

AZ zoekt nog naar locatie na instorten dak

ALKMAAR — AZ is nog op zoek naar een locatie waar donderdag de thuiswedstrijd tegen Marioepol in de derde voorronde van de Europa League kan worden afgewerkt. Ook voor het thuisduel van komende zondag met FC Groningen en waarschijnlijk ook de volgende thuiswedstrijden moet nog een oplossing worden gevonden.

“Ik weet niet waar we gaan spelen en volgens mij de andere mensen van AZ ook nog niet”, vertelde trainer Arne Slot gisteren na de uitzege op RKC Waalwijk

(0-2). “Nee, ik heb nu geen voorkeur, ik denk dat we maandag (vandaag, red.) wel meer horen. Veel mensen zijn er druk mee bezig nu.”

AZ moet op zoek naar een andere locatie omdat het deel van het dak van het AFAS Stadion zaterdag instortte. Jong AZ zou vandaag het thuisduel met Telstar ook in het stadion in Alkmaar spelen. Die wedstrijd is inmiddels verplaatst naar het trainingscomplex van de club in Wijdewormer, waar Jong AZ de meeste thuisduels afwerkt. AZ speelde het uitduel met Marioepol met 0-0 gelijk.

United haalt uit tegen Chelsea: 4-0

MANCHESTER — Manchester United heeft het debuut van Frank Lampard als trainer van Chelsea in de Premier League zwaar verpest.

De thuisploeg zegevierde met maar liefst 4-0 op Old Trafford. Marcus

Rashford was de grote man bij United. Hij kreeg een strafschop, die hij zelf benutte (1-0). De spits tekende even na de 2-0 van Anthony Martial ook voor het derde doelpunt. Invaller Daniel James, nieuw bij United, bepaalde in de slotfase de eindstand.

Tokio ver weg voor volleyballers na verlies

ROTTERDAM — De Nederlandse volleyballers hebben niet geheel onverwacht op het olympisch kwalificatietoernooi in Rotterdam verloren van de Verenigde Staten. Het team van bondscoach Roberto Piazza miste daardoor de kwalificatie voor de Olympische Spelen van Tokio, die alleen voor de winnaar van het evenement met vier landen was weggelegd.

In Ahoy waren de Amerikanen in vier sets te sterk: 25-18, 25-20, 17-25 en 25-21. Oranje krijgt in januari nog

wel een nieuwe kans zich voor Tokio 2020 te plaatsen. Op dat OKT treft TeamNL enkele sterke Europese landen.

Oranje begon met Nimir Abdel-Aziz, Luuc van der Ent, Maarten van Garderen, Thijs ter Horst, Fabian Plak en Gijs van Solkema. Just Dronkers en Robbert Andringa hadden de rol van libero.

Nederland had eerder in Ahoy gewonnen van Zuid-Korea (3-2) en België (3-0). De Amerikanen wonnen al hun wedstrijden.

AMIGOE
BE CREATIVE WITH AMIGOE

CONTEST STEPS

1
LIKE
AMIGOE ARUBA
FACEBOOK PAGE.

2
TAKE A SELFIE
USING ANY OF THE
AMIGOE ARUBA PRODUCTS.

3
AND SHARE
YOUR PICTURE.
TAG AMIGOE ARUBA
AND USE
#AMIGOEBECREATIVE.
1 LIKE = 1 VOTE.

win 5 lucrative prizes
at the end of the campaign on

DEC 18 2019

GOOD LUCK!

1ST PRIZE: RETOUR TRIP FOR TWO (2) TO CURACAO, INCLUDING AN ALL-INCLUSIVE WEEKEND STAY AT THE NEWLY RENOVATED RENAISSANCE CURACAO RESORT AND CASINO PLUS US\$ 50 FREE PLAY CASINO CREDIT

2ND PRIZE: ASUS TRANSFORMER BOOK FROM SETAR ARUBA N.V.

3RD PRIZE: A WEEKEND STAY FOR TWO (2) AT THE MILL RESORT

4TH AND 5TH PRIZES: FREE SUBSCRIPTIONS AMIGOE ARUBA PLUS GIFTS

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi 583-8383

Aruba
AIRLINES

RENAISSANCE®
CURAÇAO RESORT & CASINO

CARNIVAL CASINO
CURAÇAO
CELEBRATING OUR 10TH ANNIVERSARY
More than just a Casino!
“Keep it fun, Play responsibly”

SETAR

The Mill
RESORT ARUBA